

耶 穌 基 督 後 期 聖 徒 教 會 • 2 0 1 4 年 7 月

利阿賀拿

給年輕成人的
父母之忠告，
第34頁

巴西：一世紀的成長，第18頁

在象徵中看見救主，第52頁



「有時我們會像避雷針一樣，因為堅守神的標準和做祂的事工而成為『雷電攻擊焦點』。我見證如果我們立足在祂的教義上，就不用懼怕。我們可能會遭受誤會、責難或甚至不實的指控，但是我們絕不孤單。救主曾經『被人藐視，被人厭棄』〔以賽亞書 53:3〕。能和祂站在一起是我們榮幸。」

十二使徒定額組羅拔·海爾斯長老，「堅定地站在聖地上」，2013年5月，利阿賀拿，第50頁。



信息

- 4 總會會長團信息：
將心轉向的應許
亨利·艾寧會長
- 7 探訪教導信息：
耶穌基督的神聖使命：中保

特稿

- 18 每塊土地上的先驅者：
教會在巴西：未來終於到來
馬可·葛羅
在巴西的教會已從一個外來的
移民小家庭擴展成超過一百萬
成員的規模。
- 24 摩爾門經、以色列的聚集
和第二次來臨
羅素·納爾遜長老
摩爾門經是神用來協助達成
兩項神聖目的的工具。
- 30 向艾蒙看齊
艾蒙的故事是否能幫助你使
支會（分會）中的成員活躍
起來？
- 34 給年輕成人父母十項忠告
溫蒂·烏利齊
這5個挑戰和10項建議會幫助
你了解你的年輕成人子女。

專欄

- 8 2014年四月總會大會筆記本
- 10 我們的信仰：
我們藉著聖靈的力量教導
- 12 在教會服務：像救主一樣領導
萊恩·卡爾
- 14 舊約的先知：以來加
- 15 教導鞏固青年：工作和自立
- 16 教會新聞
- 38 後期聖徒的心聲
- 80 直到再相會：
你的眼睛要一直看著湖岸
理查·羅慕義
當你把注意力集中在浪濤上時，
你哪裡也到不了。

封面
前：攝影插圖：寇迪·貝爾。
封面裡照片©Robert Harding World
Imagery/Corbis。

42



42 在基督裡成為完全
江文漢長老
救主的完全能幫助我們克服苛求完美、嚴厲的自我批判，以及不切實際的心態。



看看你能不能找到隱藏在這期雜誌裡的利阿賀拿。
提示：
摘紫色的小花。

64



- 48 神聖聖約塑造堅強的基督徒
陶德·克理斯多長老
我們如何獲得道德和靈性上的力量？
- 52 你看到什麼？
大衛·愛德華茲
仔細地觀察福音教義，你可能會學習到新的事物。
- 55 我們的天地
- 56 鞏固青年：
工作——誰需要呢？
藍道·里德
- 58 穿著滿是泥濘的鞋子搬水管
雷蒙·艾爾頓
我才剛剛從一早上的勞動中恢復了些體力，我的定額組顧問就將車駛進了我家的車道上。
- 60 一點通
- 61 海報：眼見「不」為真
- 62 為了正確的理由去服務
雷森·穆勒
我的足球生涯前景一片看好，我真的需要去傳教嗎？
- 64 摩爾門教徒確實相信神
布蘭達·盧茲
當我告訴這位女士我是摩爾門教徒時，她完全不想再跟我交談。

70



- 66 特別證人：我們要怎麼做才能使自己配稱擁有聖靈？
培道·潘會長
- 67 我的信心課程
愛瑪
一粒哈密瓜種子教導我關於信心的事。
- 68 我的身體是聖殿
瑪瑞莎·韋迪森
你是否想問一些關於你身體的問題？
- 70 把初級會帶回家：我們藉著洗禮和證實成為教會成員
珍妮弗·麥迪
- 72 我們的園地
- 73 作好準備去服務
奧得多·賈瓦瑞長老
那水很冷，但我還是想要接受洗禮。
- 74 跟世界各地的人作朋友：
我是佩德羅，來自巴西
艾美·李威特
- 76 幼兒園地：莎拉不斷地向前走
海蒂·普門
- 81 先知肖像與側寫：多馬·孟孫

家人家庭晚會建議

本期所載的文章與活動可以用於家人家庭晚會，以下是兩個建議：



攝影：羅拔·海爾斯

「在基督裡成為完全」，第 42 頁：讀完江長老這篇有關完美主義的教導後，為你的家人安排一場是非問答測驗，來幫助他們了解自己是否有完美主義傾向。你可以問類似這樣的問題：「即使我犯了錯，我仍然可以有快樂」或「我很難原諒他人」。一起閱讀江長老關於信賴救主的教導。你也可以運用宣講我的福音：傳道服務指南第 146-147 頁的內容，來教導如何設立適當的目標和克服完美主義。

「我的身體是聖殿」，第 68 頁：運用此篇文章中舉出的問題，來教導你的子女如何尊重和愛他們的身體。你可以提供對身體有益的點心，像是水果或蔬菜，來教導你的子女良好的飲食習慣。你可能會想和他們一起運動或是從事戶外活動，以此幫助你的子女感激他們擁有健康和精力。鼓勵你的子女主動幫助支會（分會）或學校裡有身心障礙的孩童或青少年。你也可以和他們一起唱：「我陪你走」（兒童歌本，第 78 頁）。

你的語言

多種語言的利阿賀拿和教會其他出版品均可在 languages.lds.org 網站取得。

本期主題

數字代表文章起始頁。

- | | | |
|-------------------|-----------------------|------------------|
| 工作，事工，15，56，58 | 洗禮，52，70，73 | 聖殿，18 |
| 召喚，12 | 耶穌基督，7，12，42 | 聖餐，52，70 |
| 永恆的觀點，42，80 | 家庭（家人），34，39，40，41，80 | 聖靈，10，40，66 |
| 先知，14，81 | 家譜，4，6，14，55 | 誠命，60 |
| 先驅者，18，76 | 婚姻，41 | 摩爾門經，24，30，38，55 |
| 年輕成人，34 | 教儀，52，70 | 親職，34 |
| 見證，64 | 教導，10 | 歸信，18 |
| 身體，68 | 第二次來臨，24 | 舊約，14 |
| 使活躍，30，38 | 傳道事工，18，30，62，64 | 證實，52，70 |
| 服務，12，56，58，62，73 | 聖約，24，48 | 贖罪，7，42 |
| 信心，48，67 | | |



亨利·艾寧會長
總會會長團第一諮理

將心轉向 的應許

我的母親蜜德莉·艾寧在美國猶他州格蘭哲的一個農村長大。她的兄弟羅伊延續了家族的牧羊事業。他年輕的時候，曾離家好幾個星期。隨著時間的流逝，他對教會也日漸冷漠。最終他移居美國愛達荷州，結了婚，並育有三個子女。他 34 歲時過世，當時他的妻子才 28 歲，他們的子女也都很年幼。

雖然羅伊的小家庭住在愛達荷州，而我的母親也已搬到 2,500 英里（4,025 公里）遠的美國紐澤西州，但她經常寫信給他們，信中充滿愛與鼓勵。所以我舅舅的家人會親暱地稱呼我的母親為「蜜阿姨」。

許多年過去了，有一天，我接到一位表親打來的電話。他告訴我，羅伊的遺孀去世了。我的表親說：「蜜阿姨會希望你知道這件事。」蜜阿姨早已在很久以前就去世了，但這個家庭仍然感受到她的愛，主動和我聯絡。

我赫然發現，母親在她家族中的角色竟然和尼腓人的眾先知在其家族中的角色一樣——就是和親戚們保持親近，希望和他們分享耶穌基督的福音。尼腓寫下了紀錄，希望能夠影響他哥哥的子女，使他們回來信奉他們家中的教長李海的信仰。摩賽亞王的兒子去向李海的後代宣講福音時，也表現出同樣的愛。

主已經為我們預備了方法，使我們感受到家人的愛可以永遠延續下去。現今教會中的年輕人，正感受到他們的心在轉向他們的家族。他們搜尋那些在今生沒有機會接受到救恩教儀的家庭成員的名字。他們將這些名字帶進聖殿。當他們走進洗禮的水中時，便有機會感受到主的愛，及他們為其執行教儀的家人的愛。

我仍然記得那位打電話給我的表親，他的聲音充滿愛，說道：「我們的母親去世了，蜜阿姨會希望你知道這件事。」

你們這些為家人執行教儀的人，就是在對他們伸出愛的援手，就像摩賽亞的兒子們和先知尼腓所作的一樣。你們會像他們一樣，為那些接受你們為其執行教儀的人而感到快樂。你們也可以期待能和艾蒙一樣感受到極大的滿足，艾蒙談到他在遠房的親人中傳教的感受時，說：

「因此，讓我們覺得榮耀吧！是的，我們要以主為榮；是的，我們要喜樂，因為我們的快樂十足；是的，我們要永遠讚美我們的神。看啊，誰能過於以主為榮呢？是的，關於祂的大能、慈悲，以及祂對人類兒女的恆久忍耐，誰能說得太多呢？看啊，我告訴你們，我無法說出我心中感受的最小一部分。」（阿爾瑪書 26：16）

我見證，你們對家人付出的愛——無論他們



身在何處——就是在應驗以來加將要來臨的應許。祂確實來過，使兒女的心轉向他們的父親，而父親的心轉向他們的兒女（見瑪拉基書 4：5-6；約瑟·斯密——歷史 1：38-39）。當你們有渴望找出自己祖先的名字並送到聖殿時，你們就是在體驗那預言的實現。

能活在「將心轉向的應許」實現的世代是一項祝福。蜜德莉·艾寧心中感受到那份鼓

舞。她愛她兄弟的家庭，主動對他們伸出援手。他們因此感

受到他們心中對蜜阿姨的愛，因為他們知道她愛他們。■

本篇信息的教導

你可以和你的探訪對象一起讀有關以來加之靈的預言（見瑪拉基書 4：5-6；約瑟·斯密——歷史 1：38-39）。討論可以用哪些方式來參與家譜事工，包括編製索引、拍照攝影，和寫部落格之類的工具。如果你的探訪對象並不熟悉 familysearch.org，考慮花一些時間向他們示範說明。



信心，家庭，慈助

探訪教導信息

請認真研讀這些資料，並透過祈禱尋求知道該分享哪些內容。瞭解救主的生平與使命會如何增強你對祂的信心，又會如何祝福你在探訪教導中所看顧的人？如需更多資訊，請至網站 reliefsociety.lds.org。

耶穌基督的神聖使命： 中保

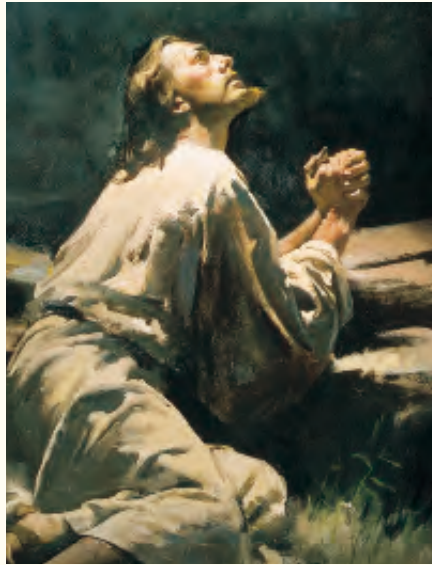
這是以救主使命為主題的一系列探訪教導信息的其中一篇。

耶穌基督是我們在父那裡的中保。中保 (*advocate*) 一詞的拉丁字根意指「為他人辯護、求情者。」¹ 救主為我們辯護、求情，用的是諒解、公正、慈悲。知道這點會讓我們對祂的贖罪充滿愛與感激。

「聽從〔耶穌基督〕，祂是在父那裡的中保，在父面前為你們辯護——

「說道：父啊，看您所喜悅且未犯罪的那位所受的痛苦和死亡；看您子所流的血，您所獻出而使您得榮耀者的血；

「因此，父啊，饒恕相信我名的這些弟兄，使他們能歸向我而享有永生」（教約 45：3-5）。



談到基督是我們的中保一事，十二使徒定額組的陶德·克理斯多長老說：「對我意義重大的，是無論在任何時刻、任何情況，我都可以經由禱告來到施恩的寶座前，知道天父將會垂聽我的祈求，而我的中保將為我講情，因祂雖沒犯罪，卻已為我流出寶血。」²

其他經文出處

摩賽亞書15：8-9；摩羅乃書7：28；教義和聖約29：5；110：4

註：

1. See Russell M. Nelson, “Jesus Christ—Our Master and More” (Brigham Young University fireside, Feb. 2, 1992), 4; speeches.byu.edu.
2. 見陶德·克理斯多，「我知道我已信託了誰」，1993年7月，聖徒之聲，第73頁。
3. 亦見我國度中的女兒：慈助會的歷史與事工（2011），第180頁。

經文記載

歷來，在主的教會中，耶穌基督的女性門徒都在效法祂的榜樣。以斯帖是個很忠信和勇敢的人。她的養父末底改託人帶給她一份國王下令滅絕猶太人的諭旨抄本，吩咐她要「為本族的人在王面前懇切祈求」，又說：「焉知你得了王后的位分不是為現今的機會嗎？」（以斯帖記 4：8，14）

雖然面臨危險，以斯帖仍同意了，並說：「我〔要〕違例進去見王，我若死就死吧！」（以斯帖記 4：16）

以斯帖謙卑地去懇求國王。她「俯伏在王腳前，流淚哀告，求他……廢除（那殺滅猶太人的）旨意」，並說：「我……何忍見我同宗的人被滅呢？」（見以斯帖記 8：3，5-6）國王的心軟化了，應允了她所求的事。³

想想看

耶穌基督是我們的中保一事，可以怎樣啟發我們懷著慈悲和寬恕對待他人？

2014年4月總會大會筆記本

「我，主，說過的，我已說過了，……無論是藉著我自己的聲音，或是我僕人們的聲音，都是一樣。」（教約1：38）

各位在複習2014年4月總會大會的演講時，可以運用這幾頁的內容（和以後幾期的「總會大會筆記本」）來幫助你研讀並實踐活著的先知、使徒和教會其他領袖最近的教導。

精選教義



婚姻與貞潔

「〔近來，〕總會會長團和十二使徒定額組發了一封信給世界各地的教會領袖，談到：『民法的異動不會，也確實無法，改變神所設立的道德律法。無論社會有何分歧的意見或趨勢，神期望我們堅持並遵守祂的誠命。祂的貞潔律法明白表示：性關係只有在合法結為夫妻的一男一女之間方為正確。』

「雖然世人偏離主的貞潔律法，但是我們不會這麼做。……

「雖然許多政府和立意良善的人們重新定義了婚姻，但是主不會改變。神最初制定了一男一女之間的婚姻，從亞當和夏娃開始。祂設立婚姻的目的並非只是讓成人獲得個人的滿足和成就感，更重要的是，為兒女的出生、教養和培育提供一個理想的環境。家庭是上天所賜的珍貴寶物。」

十二使徒定額組尼爾·安德森長老，「靈性的旋風」，2014年5月，利阿賀拿，第19頁。

安德森長老在 lds.org/go/andersen714 中探討對於困難的議題要如何處理相關的問題和疑慮。

先知的應許



勇氣

「為了讓我們作出正確的抉擇，就要有勇氣——有勇氣敢在該說不的時候說不，有勇氣敢在當說是的時候說是，有勇氣去做對的事，就因為這件事是對的。」

「……內在的勇氣還包括即使我們感到害怕，也會做對的事情；儘管可能遭人譏笑，仍然會捍衛我們的信仰；即使遭受威脅，可能失去朋友或社會地位，也會維護自己的信念。」

「……當我們勇往直前，努力按照應有的態度生活，必能獲得主的幫助，也能從祂的話語中找到安慰。」

多馬·孟孫會長，「你當剛強壯膽」，2014年5月，利阿賀拿，第66，67，69頁。

我們在 lds.org/go/monson2714 中能夠向孟孫會長學習培養勇氣的方法。

加速救恩的事工

有些非常重要的主題在總會大會上不只被提過一次。以下三位演講者就都談到了加速救恩的事工：

- 「無論你的信息多麼美好，如果你不能堅持且持續地追蹤，可能就沒有機會把這個信息傳揚出去。」¹——羅素·培勒長老。在 lds.org/go/ballard714 學習更多關於培勒長老的邀請。
- 「亞利桑那州吉伯特聖殿……是本教會第 142 座運作中的聖殿……等先前宣布的所有聖殿都完工後，我們在全世界就會有 170 座運行

中的聖殿。」²——多馬·孟蓀會長。在 lds.org/go/monson714 學習更多。

- 「我們要『把這世上的事放在一邊，……並固守〔我們〕立的聖約〕〔教約 25：10，13〕，還要歸向基督、跟隨祂。這就是門徒的作為！」³——琳達·柏頓。在 lds.org/go/burton714 收看琳達·柏頓姊妹的演講。

註：

1. 「追蹤」，2014 年 5 月，利阿賀拿，第 78 頁。
2. 「歡迎參加大會」，2014 年 5 月，利阿賀拿，第 4 頁。
3. 「誠徵：願意奉獻心力來加速救恩事工的人」，2014 年 5 月，利阿賀拿，第 122 頁。



如欲閱讀、收看、收聽或分享總會大會演講，請造訪 conference.lds.org。



如何舉辦「家譜樹聚會」

「我們終於能有教義、聖殿和科技來幫助家庭完成這榮耀的救恩事工。……我建議……每個家庭可以舉辦『家譜樹聚會』，這應該是經常舉辦的活動。」

——昆丁·柯克長老，「根與枝條」，2014 年 5 月，利阿賀拿，第 47 頁。

1. 和家人聚在一起，分享家庭歷史、故事、照片和傳家寶。
2. 把故事和照片上傳到家譜樹，並且把資料文件和祖先連結在一起。
3. 決定哪些祖先需要完成聖殿教儀，並指派家人為他們完成。

在 lds.org/go/cook714 中找出柯克長老說我們還能經由家譜蒙受祝福的其他方式。

我們藉著聖靈的力量教導

我們相信，藉著聖靈的力量教導耶穌基督的福音在神的救恩事工中極為重要。有效的教導會使人信心增長、更渴望遵行福音。我們會在許多場合教導，例如在教會演講或上課時；但我們在和家人討論福音、或向鄰人說明何謂聖職時，也是在教導。

「本教會的……教師要教導我在聖經和摩爾門經裡的福音原則，摩爾門經中有圓滿的福音。」

「他們要照聖約和教會規章去做，他們要在靈的指示下教導這些事。」

「靈必藉著信心的祈禱而給你們；你們如果沒有接受到靈，就不要教導」（教約 42：12-14）。

想一想以下這四個有效教導的原則：

- **愛你所教導的人。**去認識他們。在準備教導時，要懷著祈禱之心想想他們的需求。試著運用多樣化的教學方式：不同的方法能觸動不同的人（見右邊的建議）。
- **藉著聖靈教導。**尼腓教導：「人藉著聖靈的力量講話時，聖靈的力量就將他的話帶到人類兒女心上」（尼腓二書 33：1）。教導的時候，你可以藉著作見證、使用經文和近代先知的教導來邀請聖靈的影響力。你在準備教導時，要祈求聖靈的引導。祂會啟發你，讓你知道怎樣教導最好。
- **教導教義。**經核准的教會課程資料，如經文、總會大會講詞、課本等，都含有教義，也就是從神而來

的永恆真理。

- **邀請學員勤於學習。**教導時要記住，學員要為自己的學習負責。鼓勵他們提出問題、針對主題分享見解，並思考可以用什麼方式遵行那些福音原則。他們遵行福音原則時，對該原則的見證就會增加（見約翰福音 7：17）。

戈登·興格萊會長（1910-2008）在談到良好教導的重要時，說：「永生，只有在男人和女人以此種有效的方式接受教導，從而改變自己的生活、整頓自己的生活時才會獲得。他們無法被迫行義，或被迫進入天堂。他們必須受人引導，而這正意謂著教導」（引自傑佛瑞·賀倫，「從神那裡來作師傅的」，1998年7月，聖徒之聲，第27頁）。■

如需更多資訊，見教義和聖約50：13-22；指導手冊第二冊：管理教會（2010），5.5.4。

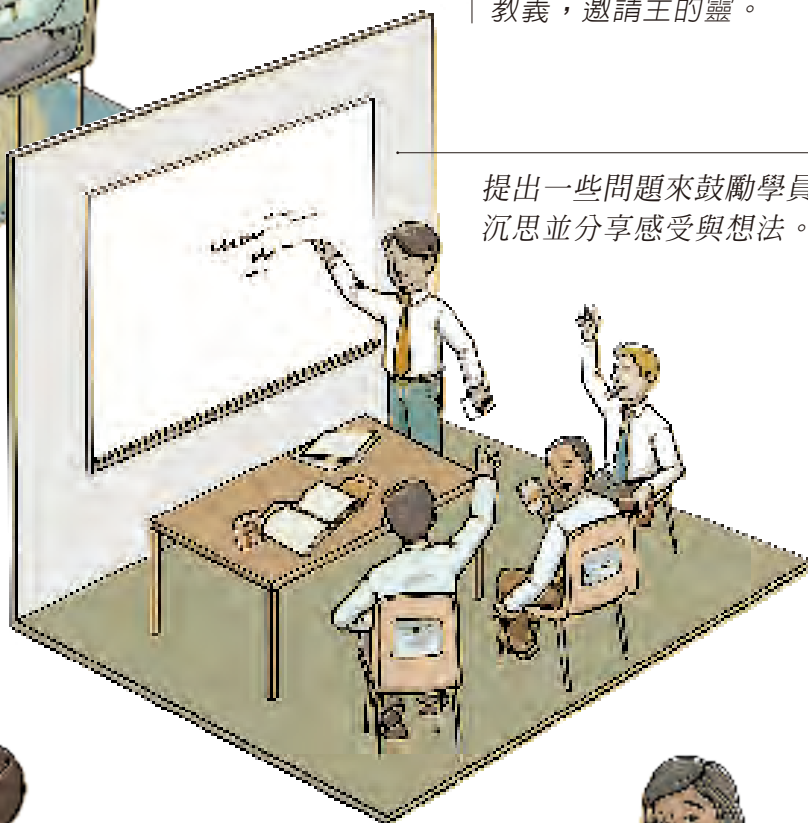
以下這些教學方式可以幫助
你觸動不同學習類型的人：



播放或吟唱聖樂。聖詩選輯
和初級會歌曲都可用來教導
教義，邀請主的靈。



講述提振
人心的故事和
例子，包括經文
故事及你自己的
生活故事。



提出一些問題來鼓勵學員
沉思並分享感受與想法。



展示圖片和實物。福音原
則可以比擬為種子、岩石、
植物和其他熟悉的物品。

為你所教導的福
音原則作見證。
見證會邀請聖靈
來見證該項真理。



像救主一樣領導

萊恩·卡爾
教會雜誌

世間最惡劣的領袖和世界的救主，這位完美的領袖，兩者之間有著天壤之別。賓塞·甘會長（1895-1985）解釋說：「歷史中那些曾經對人類留下最悲慘影響的領袖，實際上，就是因為他們幾乎極端地缺乏那位加利利人的特質。基督是無私的，他們卻是自私的。基督關心自由，他們卻只關心要如何控制他人。基督關心的是服務，他們卻只擔心地位。基督盡力滿足他人真正的需要，他們卻只考慮到自己的需求和欲望。基督關心祂門徒的進步情形，他們卻只尋求操控人類。基督兼具慈悲與公道，他們卻往往只有嚴厲與不公。」¹

我們若要在主的教會裡成為成功的領袖，就必須效法救主的榜樣。以下建議可以幫助我們在領導方面變得更像基督。

基督般的領袖在服務時，會把「眼睛專注於神的榮耀」（教約 4：5），努力去行天父的旨意。救主說：「我從天上降下來，不是要按自己的意思行，乃是要按那差我來者的意思行」（約翰福音 6：38）。

基督般的領袖不會仰賴「肉臂」（尼腓二書 4：34）。他們謙卑地祈求指引。他們等候主，並努力按照主的時間、用主的方式，來做主的事工，而不單是仰仗自己的才幹和能力。

基督般的領袖不會尋求教會中的職位；他們視召喚為服務的機會，而不是晉升。他們也不將卸任視為降級；有召喚就有卸任。

基督般的領袖是僕人；他

們旨在協助、教導、鼓勵所服務的人。他們努力造福他人，就像救主那樣：「祂做的事，沒有一件不是為了世人的益處」（尼腓二書 26：24）。他們將自己視為主的代表，要協助他人歸向基督。

基督般的領袖努力幫助他人發展。甘會長也教導：

「耶穌信任祂的門徒，讓他們分擔祂的事工，使他們能夠成長。這是有關祂的領導能

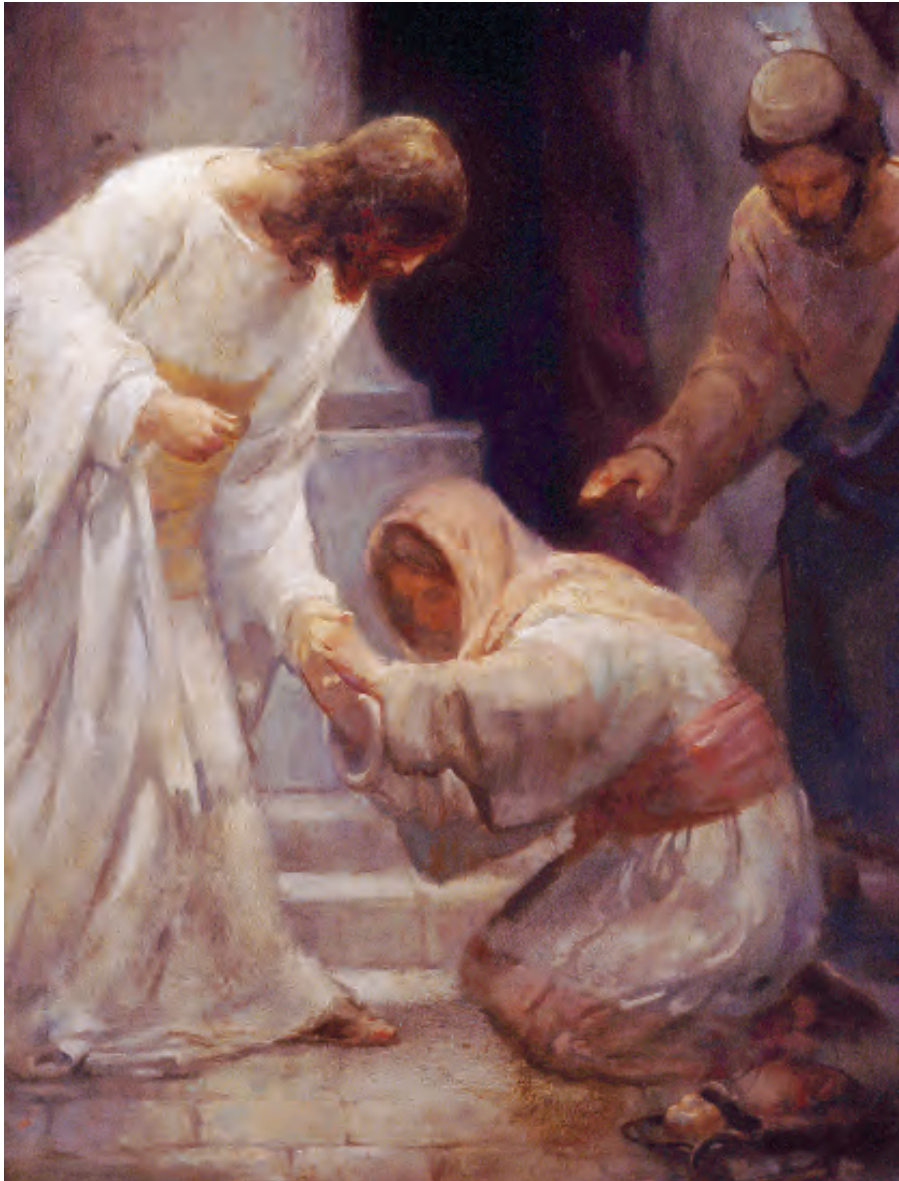
「可是我沒有任何領導經驗！」

如果你還沒有很多經驗，不必擔心。你已透過一位持有權柄的人，經由啓示蒙得召喚（見信條 1：5）。主看得出你可以成為怎樣的人。你的這項領導召喚可以是你培養優點、克服弱點的一個機會。

無論在商場或在其他機構，教育和經驗往往都是成為領袖的主要條件，但主的方式不一樣。朗卓·舒會長（1814-1901）教導：「神召喚了使徒，神的兒子耶穌召喚了使徒，……這些使徒沒有受過教育，也不懂科學，在猶大地不是居於高位的人——他們是貧窮、不識字、出身卑微的市井小民。……但是，主的作法不同於一般人，祂發出的召喚不同於世人發出的邀請。」¹ 幸運的是，主會使祂所召喚的人有能力勝任！²

註：

1. 總會會長的教訓：朗卓·舒（2012），第 151 頁。
2. 見多馬·孟蓀，「職責召喚」，1996 年 7 月，聖徒之聲，第 49 頁。



力中，最偉大的教訓之一。假如我們只是爲了迅速有效地完成任務而忽視其他人，那件任務或許是令人滿意地完成了，但卻缺少非常重要的一點，就是無法讓跟隨者獲得成長和發展。……

「耶穌根據人的能力而賜予他們真理和任務。祂不會讓他們被超過能力所及的任務擊倒，卻會給予他們足夠的機會

去鍛鍊他們的靈魂。」²

約瑟·斯密先知在談到自己如何把人民帶得這麼好時，說：「我教導他們正確的原則，然後讓他們管理自己。」³這就是主的領導模式的精髓所在。■

註：

1. Spencer W. Kimball, "Jesus: The Perfect Leader," *Ensign*, Aug. 1979, 7.
2. Spencer W. Kimball, "Jesus: The Perfect Leader," 6.
3. 總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第 284 頁

給要和教會成員 進行諮商的領袖

需要幫助的教會成員在和
你會面時，可能會希望你為他們解決問題，但這樣做卻會剝奪他們的個人成長。他們可能希望能立刻解決問題，但他們的問題通常都需要更多時間處理。這些都是常見的挑戰。你在準備和成員進行諮商時，以下這些由聖職領袖提出的問題，可能會有所幫助：

- 你在和成員諮商、提供協助時，所用的方式，是否將克服挑戰的責任留給他們自己？
- 你是否引導成員自行找出解答？
- 你是否針對他們同意去做的功課進行追蹤？
- 你是否幫助他們找出資源來解決他們自己的問題？
- 你是否鼓勵他們呼求主？
- 你的諮詢是否能鼓勵成員進步？

當然，每個情況都不一樣，因此，重要的是，要跟從靈的引導。只要懷著愛心、耐心和敏銳的靈性去服務，就會有好的結果。

以來加

「以來加是最偉大的先知之一，主授予他印證的能力。」¹

——約瑟·斐亭·斯密會長 (1876-1972)

我曾在以色列北國以先知的身分施助。²由於以色列人的邪惡，我封閉諸天，使之不下雨，造成該地饑荒。在那段饑荒的期間，我喝溪水，吃烏鴉叼來的食物維生，但後來溪水也乾涸了。³

主吩咐我去找一位住在撒勒法的寡婦，說她會供養我。我發現她正在撿柴，要給自己和兒子做最後一餐。我告訴她，只要先給我吃，她「罈內的麵必不減少，瓶裡的油必不缺短，直到耶和華使雨降在地上的日子。」⁴她運用信心照著做了，主也實現祂的應許。

我住在這寡婦家時，她的兒子死了。我懇求主，說：「耶

和華——我的神啊，求你使這孩子的靈魂仍入他的身體！」⁵主垂聽了我的呼求，她的兒子就復生了。⁶

後來，我藉著向巴力的祭司挑戰，與之較量，向以色列人展現了主的大能。那些祭司準備了祭品，整天呼求巴力降下火來，火卻沒有出現。我則用12塊石頭造了一座祭壇（石頭象徵以色列的12支派），並在壇的四圍挖溝。然後我叫人把12桶水澆在祭壇和祭品上，浸溼了木柴，溝裡也滿了水。我呼求主，主就降下火來，把祭品、祭壇和水都燒盡燒乾。之後我又向主呼求，主便敞開諸天，降下雨來。⁷

在我生命的盡頭，我並沒有死去，而是乘著火馬車升到天上。⁸當基督在塵世傳道時，我在變形山上顯現，將聖職權鑰授予彼得、雅各和約翰。⁹

我在近代再次顯現，「使父親的心轉向兒女，兒女的轉向父親」。1836年4月3日我來到嘉德蘭聖殿，將印證能力的權鑰復興給約瑟·斯密和奧利佛·考得里。¹⁰ ■

註：

1. Joseph Fielding Smith, *Answers to Gospel Questions*, ed. Joseph Fielding Smith Jr., 5 vols. (1957–1966), 4:193.
2. 見經文指南，「以來加」，scriptures.lds.org.
3. 見列王紀上 17：1-7。
4. 見列王紀上 17：8-16。
5. 見列王紀上 17：21。
6. 見列王紀上 17：8-24。
7. 見列王紀上第 18 章。
8. 見列王紀下 2：11。
9. 見馬太福音 17：3；經文指南，「變形」；scriptures.lds.org。
10. 見教義和聖約 110：13-16。

以來加使寡婦的兒子復生，羅伯特·巴瑞特繪；以來加和巴力的祭司較量，羅利·赫斯伯繪；以來加升天，W. H. 馬提森繪；變形，卡爾·布拉克繪；丹麥希勒菲力德聖國立歷史博物館惠予提供；以來加在嘉德蘭聖殿顯現，丹·路易斯繪；烏鴉插圖，KOZHI/ISTOCK/THINKSTOCK提供。



工作和自立

青少年和兒童在學習努力工作、成爲自立時，就是在準備「爲〔他們〕居住的這個世界有所貢獻」（鞏固青年〔2011〕，第40頁）。

在本期第56-57頁，總會男青年會長團的第二諮理，藍道·里德，分享了他和父親一起在營造工地工作時學到的事，並談到辛勤工作、抱持良好的態度，以及建立主的國度是多麼重要。里德弟兄提醒我們：「所以，誰需要工作呢？我們每個人都需要！工作是在今生達成自立、成就與快樂的源頭。你若歡欣地投入工作，你周遭的人也會因爲你的付出而享有豐盛的成果。」

教導青少年的建議

- 鞏固青年上說：「要爲自己立下高遠的目標，然後努力達成目標。」（第40頁）不妨和你的孩子一起觀賞給青少年的摩爾門信息影片：「不斷進步」（見婚姻與家庭影片）。然後一起設立一些目標，並擬定達成該目標的計畫。

- 我們若抱持積極正向的態度，工作就容易得多。閱讀本期第58-59頁，「穿著滿是泥濘的鞋子搬水管」，討論態度如何影響工作。
- 「懶惰的形式之一就是浪費過多的時間在沒有建設性的活動上，像是使用網路、玩電動玩具和看電視等等。」（鞏固青年，第40頁）問孩子：網路、電動玩具和電視各有什麼益處、什麼危險。這些工具會在什麼時候變成令人分心的事物？有建設性的工作會帶來哪些祝福？考慮將所有科技產品撇開一段時間，一起從事一項計畫，藉此幫助你的孩子經歷這樣的祝福。

教導兒童的建議

- 傳道事工是辛苦的工作，而學習自立會幫助孩子爲這項事工作好準備。和孩子一起列出傳教士應該會做的各項家務（如：洗衣、煮飯、打掃）。然後一起



本主題的相關經文

以賽亞書 55：2
尼腓二書 5：17，27
摩賽亞書 4：16-21
教義和聖約 58：26-29
約瑟·斯密——歷史
1：55

做點這些家務。

- 里德弟兄在他的文章中提醒我們：「最重要的工作是神的事工。」你的家庭可以怎樣推動主的事工？想出一個你們可以一起進行的活動，來幫助他人更接近基督。
- 自立的一部分是學習如何管理金錢。教導孩子編列預算的各項原則，以及將什一奉獻納入預算的重要性。■

教會新聞

請至 news.lds.org 進一步了解教會新聞和活動。

聯合國舉行「LDS慈善協會」座談會

位於美國紐約的聯合國總部，最近舉行了一個以「LDS 慈善協會」的工作為主題的座談會。這個活動稱為「了解摩爾門教及其在人道救援的角色」，是聯合國公共資訊部門轄下的非政府組織單位所舉辦的「探討信仰」系列中的一環。

聯合國公共資訊助理兼研討會主持人菲利浦·奎波是來自西班牙的教會成員，他解釋道：「這個系列的宗旨是幫助大家進一步了解，不同的信仰體制都遵從一些相同的基本原則，例如對於和我們不同的人，能包容和互相尊重；致力尋求和解，以和平的方式解決爭議。」。

參與這場座談會的 LDS 慈善協會主管雪倫·尤班克說：「凡是敬重神並相信所有人都是弟兄姊妹的人，都負有照顧貧困者的這項基本責任，我們要服務、提振和

祝福他人，以及減輕他人的痛苦，不論他們的宗教信仰、社會哲理、國籍、種族、性別或背景為何。」

她發言時也讀出「LDS 慈善協會」的目的：要減輕痛苦、促進自立，並為任何國籍的家庭提供服務的機會。她表示，協會的主要方案為：乾淨用水、新生兒救命術、視力保健、輪椅分發、接種疫苗、糧食和緊急應變。

其他後期聖徒參與者包括教會在紐約的公共與國際事務辦公室主管艾哈邁德·高拔，以及「LDS 慈善協會」的聯合國代表約翰·科爾頓及其妻子芭芭拉。

高拔弟兄說，「世上任何一個宗教都有親善友好的人」，強調大家一起合作是很重要的。科爾頓弟兄說明「LDS 慈善協會」如何在 2013 年向 132 個國家、近 200 萬人提供協助。■

教會代表參加
聯合國舉辦的
座談會。



蒙召喚服務的新任傳道部會長

總會會長團已召喚122名新任傳道部會長及他們的妻子到受指派的地方服務，自2014年7月起生效。

領袖慰問菲律賓的成員，並提供支援

在颱風海燕重創塔克洛本100天後，總會慈助會會長琳達·柏頓姊妹和總會女青年會長團第一諮理卡羅·麥康基姊妹前往災區探視，給予援助和安慰。

柏頓姊妹說：「我知道我需要給姊妹們擁抱。我知道自己沒辦法做很多事，但是我知道我需要來到塔克洛本，儘可能擁抱那裡的人。」

颱風海燕在菲律賓中部摧毀了110多萬棟房舍，造成6,200多人死亡，包括42名後期聖徒。風災過後，教會送出救援物資，與一些當地及國際的組織合作，協助提供食物、臨時住所、淨水設備，也協助清除殘骸和恢復生計。

柏頓姊妹和麥康基姊妹兩人均回報說，她們看到這些聖徒抱持著希望並感到樂觀，他們彼此服務，藉此重建家園和鞏固見證。

卡羅·麥康基姊妹在菲律賓塔克洛本支聯會中心探望兒童。



傑佛瑞·賀倫長老向台灣的成員演講。

使徒向許多國家施助

十二使徒定額組成員繼續走訪世界各地，進行教會的傳道施助工作。他們最近的指派工作如下：

- 羅素·納爾遜長老和尼爾·安德森長老對澳洲、紐西蘭、法屬玻里尼西亞、斐濟、新喀里多尼亞、東加以及巴布亞紐幾內亞的聖徒作出勸告和教導。納爾遜長老談到鞏固家人的需要，安德森長老則提醒成員要放心；安德森長老也受指派到菲律賓一些因地震和熱帶風暴而災情慘重的地區，和當地的成員及社區領袖見面。
- 達林·鄔克司長老奉獻墨西哥市傳教士訓練中心。他鼓勵傳教士努力研讀，將自己奉獻給主。

- 羅素·培勒長老對南美南部區域的聖徒說：「現在李海的兒女正如花朵般地盛開。」南美洲目前有450萬成員，14座聖殿。這正應驗了他祖父密文·培勒長老（1873-1939）的預言，就是南美洲將成為教會中的一股力量。
- 傑佛瑞·賀倫長老鼓勵台灣和香港的成員要儘可能常去聖殿，讓聖殿成為生活的一部分。
- 大衛·貝納長老提醒烏干達的後期聖徒，他們是在自己國家協助建立教會的先驅者；他也提醒肯亞的成員持續不斷在家中表達愛的重要。
- 昆丁·柯克長老教導中美洲的成員為神、為彼此及為鄰人服務的重要。

如欲了解更多關於使徒的傳道施助工作，請至 lds.org/prophets-and-apostles。■



教會在 巴西： 未來終於到來

馬可·葛羅

百翰·楊大學拉丁美洲研究所退休教授

無論是土地面積或人口總數，巴西都是世界第五大國。但 100 年前，巴西的人口還很稀少，很少人會用到這裡豐富的天然資源，如：熱帶氣候、肥沃土壤，以及豐饒的礦藏和水資源。

邁克斯和艾瑪麗·撒夫為巴西所吸引，決定在此定居。他們於 1908 年在德國加入教會，1913 年三月移民巴西，是已知的教會成員中，最早住在巴西的。他們來到這個充滿無限可能的富饒國家，非常興奮，但當時的南美洲還沒有我們的教會，邁克斯和艾瑪麗很快就體認到，無法享有參加教會聚會、和其他成員互動的權利，是多麼孤單。¹

在巴西住了 10 年後，邁克斯和艾瑪麗·撒夫認識了一位忠信的教會成員，奧古絲塔·黎佩特，她和四個孩子及非成員丈夫於 1923 年從德國移民到巴西南部的聖卡塔里納省。撒夫一家隨即搬到聖卡塔里納，靠近黎佩特一家的地方。

兩年後，南美洲傳道部在阿根廷布宜諾斯艾利斯成立。同樣來自德國的第二任傳道部會長史杜夫得到靈感，要在巴西南部廣大的德國移民群中建立教會。1928 年，他指派兩位傳教士，威廉·赫恩和埃米爾·辛德勒，前去有著廣大德國移民群的壯維市。1930 年，史杜夫會長造訪撒夫家和黎佩特家，並成立分會，使這兩個家庭終於可以一起參加教會聚會、領受聖餐。

100 年來的改變何其大啊！在撒夫一家於 1913 年抵達之前，巴西根本沒有任何成員、沒有傳教士，也沒有教會組織。今天則有超過一百萬的成員住在巴西，巴西也成為教會成員總數第三大的國家（僅次於美國和墨西哥）。現在教會在巴西各省和主要城市都有會眾。這



這些傳教士於1930年代末期在里約熱內盧服務，包括協助將摩爾門經譯為葡萄牙文的但以理·舒普。

二次世界大戰爆發，奉命離開該國為止。戰後，傳教士回來，再次展開事工。

在聖保羅省的崁皮納市，有幾位男女青年加入教會並保持忠信。安東尼·卡馬哥就是這些早期的成員之一。他在1947年加入教會時還是個青少年，和一位教會成員約會、結婚，1954年就讀百翰·楊大學，之後就讀猶他大學。1963年他和妻子返回巴西，在一間紡織公司工作，對教會的成長深感驚奇。1954年他們離開時，巴西只有幾個由美籍傳教士主領的小分會。但在他們

時間表

1928年：第一批傳教士奉派到巴西壯維市的德語居民當中服務

1930年：成立第一個分會，在壯維市

▼ 1931年：奉獻南美洲第一座教會擁有的教堂，在壯維市



► 1935年：成立第一個傳道部，總部在聖保羅



個生氣蓬勃，有著獨特、迷人歷史的堅強教會已使得邁克斯和艾瑪麗的後裔受益良多。

像橡樹一樣成長

1926年，十二使徒定額組的密文·培勒長老（1873-1939）在阿根廷作了一項預言，提到該地區起初的成長會很緩慢，但總有一天會大幅成長。他預言說：「主在這裡的事工將會有段時間成長得很慢，就像橡樹從橡子中慢慢成長一樣。它不會像向日葵那樣，一夕之間就冒芽、迅速成長，然後死去。」²

1935年，巴西傳道部成立後，初期僅有少數幾個人加入教會，當時的教會主要也是用德文運作，直到1940年，才改用當地的官方語言，葡萄牙文。傳教士在該國許多城市服務，直到第

離開的那九年，有將近16,000名巴西人加入教會，包括許多極有領導能力、有著堅定承諾、既年輕又忠信的家庭。安東尼說：「他們都是主在聖保羅這裡揀選的，偉大而尊貴的靈。」³

1966年，在巴西傳道部成立的31年後，南美洲第一個支聯會於聖保羅成立了。當時的十二使徒定額組成員賓塞·甘長老（1895-1985），組織該支聯會，由瓦特·戎倍擔任會長，安東尼擔任其第二諮理。

當時那些新的領袖中僅有少數幾位見識過運作中的支聯會。但主準備了安東尼，讓他在美國的教會有重要的經歷，因而能夠協助支聯會會長。從這第一個支聯會的支分會領袖裡，又出了更多支聯會的領袖。隨著更多支聯會陸續成立，全國都感受得到他們的影響力。

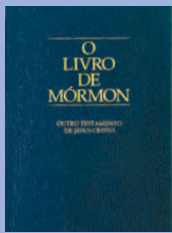
成長茁壯的時代

一項意外的宣布激發了教會在巴西更大幅度的成長：興建聖殿。教會成員都知道聖殿有多麼重要，但大多數人只在圖片上看過。距離他們最近的聖殿在美國，在數千英里之外。1975年3月，甘會長造訪巴西，在一次地區大會中宣布將在聖保羅興建聖殿。熱切的期盼和極大的財務犧牲，使這座聖殿在1978年完工。成員透過捐獻，來協助支付興建聖殿的費用。許多人賣掉汽車、珠寶、土地，來取得基金、作出奉獻。

領袖。

但教會的成長也凸顯了一個挑戰：成員缺乏經驗。但這項挑戰有了正面的成果：成員之間必須要有更多的信心和靈性上的引導。例如，1992年11月，在巴西西部的烏魯圭雅納成立了一個支聯會，距離教會其他的支聯會十分遙遠。荷西·桑多斯，一位加入教會已經很久的忠信成員，蒙召喚擔任這新成立支聯會的教長時，他很擔心。他對總會持有權柄人員解釋說：「我無法擔任教長。我不知道教長是什麼。記憶中，我從

► 1939年：
發行葡萄牙
文版的摩爾
門經



1954年：首次有總
會會長，大衛奧·
麥基，訪問該國

1959年：成立
第二個傳道部

1966年：成立南
美洲第一個支聯
會，即巴西聖保
羅支聯會

► 1978年：
奉獻南美洲
第一座
聖殿，
在聖保羅



該聖殿在1978年10月和11月奉獻之前，〔總會〕已於6月先發布了有關聖職的啓示（見正式宣言二）。這項啓示意謂著巴西所有配稱的成員都可參與聖殿奉獻，領受聖殿的祝福。

這項聖職啓示和聖殿奉獻成了催化劑，促成了教會歷來所見最偉大、最成功的傳道事工之一：隨後二十年間，有超過700,000名巴西人加入了教會。

其他的事件也促成了此一成長。當時這國家正經歷重要的政治及社會變革，有助於教會的成長。許多巴西人搬到城市，變得比較容易接受新的信仰。同時，甘會長也請巴西支聯會會長設立目標，使更多的巴西青少年蒙召喚去傳教。不久後，在巴西服務的傳教士中，就有過半是巴西本地人。這些返鄉傳教士後來都成為教會在當地的

沒見過什麼教長，我自己也沒有做過教長祝福。」那位總會持有權柄人員提出了一個解決方案。鄰近的阿列格雷特市最近也召喚了一位新的教長，盧易·達維拉，他的情況也很類似。這兩位教長必須互相給予教長祝福。

桑多斯弟兄從達維拉弟兄那裡接受到祝福時，很驚訝地聽到那位教長竟在毫不知情的情況下，說出了與他的過去和他私人的願望有關的話。而當桑多斯弟兄按手在達維拉弟兄頭上給予祝福時，達維拉弟兄也落淚了，因為他也經歷到同樣的事。事後，這兩個人互相擁抱，對剛才發生的事有了深切的了解。⁴正如聖靈啓發了他們給予第一次的教長祝福，聖靈也啓發了他們給予之後的數百個祝福。主已在這個教會經驗有限的國家，提供了許多這類的屬靈祝福。



永久教育基金

成員缺少教育是另一項挑戰。往往在傳教士返鄉時，雖然在屬靈上有了準備，但卻缺少教育來獲得適當的工作。聖保羅的一位支聯會會長雷納多·巴瑞朵解釋說：「找工作是個很大的挑戰。許多傳教士失去了進步的希望，甚至失去了在傳教時擁有的靈性力量。」教育往往是克服這類挑戰的關鍵。

忠誠奉獻。例如，退休的航空公司主管吉爾森·皮茲洛尼，他曾接到一份很有挑戰性且待遇很好的工作：協助在巴西成立一間新的航空公司。但在此同時，他和妻子彌莉安也蒙召喚主領巴西的巴西利亞傳道部。他們對於該怎麼做毫不存疑，因為從青少年時代受洗時起，他們就已將生命奉獻給了教會。皮茲洛尼弟兄婚前即蒙召擔任過分會會長，25歲時被召喚為



◀1985年：希流·卡馬哥長老成為第一位來自巴西的總會持有權柄人員

1986年：巴西成為第四個擁有超過50個支聯會的國家

1987年：成立巴西區域

1993年：巴西成為第三個擁有100個支聯會的國家



◀1997年：在聖保羅興建教會第二大的傳教士訓練中心



因此，戈登·興格萊會長（1910-2008）在2001年設立永久教育基金，造福了數千名巴西的返鄉傳教士。這項基金為他們提供了訓練機會，從而找到比較好的工作。成員會更有能力支持家庭、甚至接受更多的教育。巴瑞朵會長成為巴西永久教育基金的行政主管，他說：「看到年輕的成員完成教育，找到好工作，是一項祝福，但這計畫真正的成功之處在於看到他們的自信提升了。他們有了更大的希望。」⁵

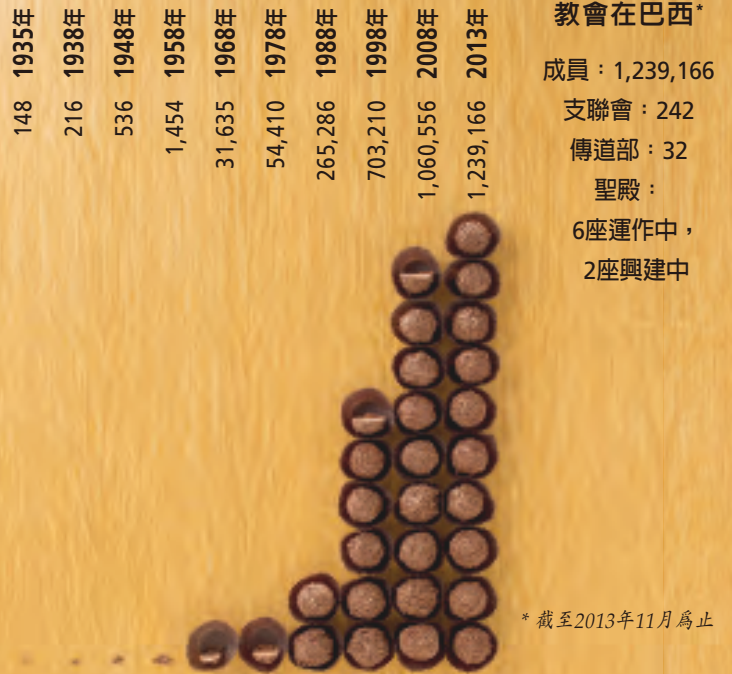
忠誠奉獻的成員

教會在巴西所展現的力量不僅在於成員的人數，更在於他們對福音的

1999年起，即有數千名巴西成員加入摩爾門援助之手行列，在自己的社區中服務。



教會在巴西的成長



支聯會會長，且接受過無數其他的召喚，包括區域七十員。皮茲洛尼姊妹曾在支聯會及支會慈助會、女青年及初級會等各項召喚上服務。她表達自己對福音祝福的感受，說：「我一生都因努力遵守誠命而深受祝福。我遵守的每一項誠命都讓我獲得一項祝福。」⁶

完成在巴西利亞的傳道後，他們原想在家安頓下來的計畫被打斷了；他們蒙得一項短期召喚，到巴西坎皮納斯傳道部擔任會長。他們在休息幾個月後，於2013年再次接受召喚，擔任巴西雷



▲ 2000年：奉獻巴西雷西菲聖殿和阿雷格港聖殿

2002年：
奉獻坎皮納斯
聖殿

2002年：摩爾門援助
之手獲得全國表揚，
為巴西最重要的志工
組織之一



◀ 2008年：
奉獻古里提巴
聖殿



▲ 2012年：奉獻瑪瑙斯聖殿

西菲聖殿的會長及女監護。當初為皮茲洛尼弟兄施洗的一位傳教士，最近也和妻子一同蒙召在雷西菲聖殿服務；這位傳教士和歸信者將在此地一起服務。

皮茲洛尼家庭放棄工作機會來服事主的榜樣令人印象深刻，但這在忠信的巴西成員當中並非特例。

自從撒夫家庭抵達此地，100年來巴西已有許多正向的改變，也偶爾有些挫敗。然而，造訪過這裡的先知們皆毫不遲疑地表示，他們對該國的未來深具信心。隨著巴西在經濟成長及發展上躍居世界的領導地位，這些預言正在開花結果。撒夫家庭的後裔，無論是真正的後裔，或是在福音中跟隨其腳蹤的人，都正在採收先人懷著耐心、辛勤工作、播下福音種子的成果。密文·

培勒長老在1926年所作預言的後半部分已然應驗：「成千上萬的人將在此地加入教會。這裡將分成不止一個傳道部，也將成為教會中最堅強的地區之一。」■

註：

1. 瑟琵拉·努勒斯（邁克斯和艾瑪麗·撒夫的孫女），2004年7月30日，在巴西古里提巴，由米迦勒·蘭敦所作的訪談，教會歷史圖書館。
2. Melvin J. Ballard, in Bryant S. Hinckley, *Sermons and Missionary Services of Melvin Joseph Ballard* (1949), 100.
3. 安東尼·卡馬哥，2006年6月27日，在巴西聖保羅，由馬可·葛羅所作的訪談，海樂·李圖書館，第22頁。
4. 荷西·桑多斯，2010年5月4日，在巴西南里約格蘭，由馬可·葛羅所作的訪談，海樂·李圖書館；盧易·達維拉，2010年5月5日，在巴西南里約格蘭，由馬可·葛羅所作的訪談，海樂·李圖書館。
5. 雷納多·巴瑞朵，2006年6月16日，在巴西聖保羅，由馬可·葛羅所作的訪談，海樂·李圖書館，第14頁。
6. 彌莉安·皮茲洛尼，1982年3月21日，在巴西聖保羅，由馬可·葛羅所作的訪談，海樂·李圖書館，第7頁。

半馬路長老的照片由教會歷史圖書館提供；上：巴西阿雷格港聖殿照片，巴西西馬馬諾斯聖殿，安德拉斯攝；右：巴西古里提巴聖殿照片，約翰·路加攝；巴西西馬馬諾斯聖殿照片，馬文·賴爾攝



羅素·納爾遜
長老
十二使徒定額組

摩爾門經、 以色列的聚集和 第二次來臨

摩爾門經的問世是一項有形的徵兆，向這世界證明主已經開始聚集以色列，履行祂與亞伯拉罕、以撒、雅各所立的聖約。

宣 講我的福音：傳道服務指南的第5章，全部都在談論摩爾門經。
這一章教導摩爾門經：

- 是我們宗教的拱心石。
- 為耶穌基督作見證。
- 支持聖經。
- 回答靈魂深處的問題。
- 使人們更接近神。



這些說法完全正確，但這只是我們凡人的看法。我們的天父和祂的愛子耶穌基督，對摩爾門經又抱持著怎樣的觀點呢？

祂們的觀點無疑出自於許久以前，祂們對全人類所作的兩項應許。這兩項互有關聯的應許皆詳細記載於史料，至今仍然有效，且必會實現。第一項是祂們在古代所作的應許，即聚集失散的以色列人。第二項是祂們長久以來，對於主第二次來臨一事所作的應許。

亞伯拉罕聖約和以色列家族

在亞伯拉罕的福音期中，神與先祖亞伯拉罕立約，將讓世上各國透過他的家系蒙得祝福。這項應

許也包含了其他重要的部分。這項原先賜予亞伯拉罕，後來又和以撒、雅各再次確立的聖約包括：

- 極其繁多的後裔。¹
- 繼承某些土地。²
- 亞伯拉罕的後裔將持有聖職，並將聖職傳給萬國，使所有的人都能透過亞伯拉罕的家系蒙福。³
- 不屬於亞伯拉罕後裔的人，在接受福音時，便經由收養成為亞伯拉罕的後裔。⁴
- 世界的救主會出自亞伯拉罕的家系。⁵

許多亞伯拉罕的後裔——古代以色列各支



派——最後拒絕了主的教導，殺害眾先知。十個支派被俘往亞述，自此下落不明，從世人的紀錄中消失。然而，主並沒有忘記他們。另外兩個支派存留了一段短時期，但由於他們反叛神，而被俘往巴比倫。他們從巴比倫回來後，再次蒙得主的恩寵，但之後卻又再次厭棄了主！

以色列的分散和聚集

慈愛而悲傷的天父雖將以色列分散到遠方，卻也應許，總有一天，會再次將以色列聚集到羊圈中。這項應許就像祂斷言要分散以色列一樣有力。⁶ 舉例來說，以賽亞就預見到在後期時代，主將差遣「快行的使者」到這些「被分散、遭劫掠」的人民那裡（見以賽亞書 18：2，7）。

根據預言，在這福音期中，萬物都將復興。因此，人們長久等候的，聚集失散的以色列人一事，也必然是這復興的一部分。⁷ 以色列的聚集與第二項應許互有關聯，因為聚集是主第二次來臨之前必要的序曲。⁸ 我們再次看到，屬天的觀點一直都是清晰可見的。

聚集的概念是耶穌基督後期聖徒教會的一項

重要教導。主已宣告：「我給你們一個徵兆，……就是我要在我人民以色列家族長期分散後，聚集他們，在他們當中重建我的錫安」（尼腓三書 21：1）。

摩爾門經的問世是一項有形的徵兆，向這世界證明主已經開始聚集以色列，履行祂與亞伯拉罕、以撒、雅各所立的聖約。⁹ 我們不僅教導這項概念，而且還要參與這件事！當我們在幔子兩邊協助聚集主的選民時，就是在這樣做了。

可幸的是，「歸向基督」的這項邀請（摩爾門經雅各書 1：7）¹⁰ 也可以擴及於那些沒有認識福音就死去的人。¹¹ 要為住在幔子另一邊的人作好準備，還需要住在幔子這一邊的人在世上付出努力。我們收集世系表、建立家庭資料表，代替他們執行聖殿事工，一個一個地將人們聚集到主和他們自己的家庭中。¹²

神已預見這個圓滿時代的福音期正是要在天上和地上聚集的時刻。使徒彼得知道在一段叛教時期之後，就會有復興。他說：

「所以，你們當悔改歸正，使你們的罪得以塗抹，這樣，那安舒的日子就必從主面前來到；……

「天必留他，等到萬物復興的時候，就是神從創世以來、藉著聖先知的口所說的」（使徒行傳 3：19，21）。

在我們這個時代，主差遣彼得、雅各和約翰帶來「〔祂〕國度的權鑰和最後的福音期；時間屆滿的時候」，祂「要將天上和地上的一切合而為一」（教約 27：13）。¹³

亞伯拉罕聖約的許多部分都已實現了。世界的救主確實已經透過亞伯拉罕的家系、透過雅各的兒子猶大來到。土地在很久以前就已分派給他們繼承。聖經地圖顯示出這些支派繼承的土地，如何劃分給流便、西緬、猶大、以薩迦、西布倫、但、拿弗他利、迦得、亞設、便雅憫和約瑟的後代（約瑟的部分則分配給其子以法蓮和瑪拿西）。¹⁴





約瑟除了在聖地擁有繼地之外，我們還從摩爾門經得知，美洲大陸也是保留給約瑟家族遺裔的土地。¹⁵

所有的國家都將因亞伯拉罕、以撒、雅各的後代蒙福的這項偉大應許還有待應驗。但在經文隨處可見聚集的應許，必然也像分散以色列的預言一樣應驗。¹⁶

聚集是第二次來臨的序曲

爲什麼聚集的應許如此重要？因爲以色列的聚集對於準備世人迎接第二次來臨是必要的！而摩爾門經正是神達成這兩項神聖目的的必要工具。¹⁷

摩爾門經是神賜給全世界的禮物。這是唯一一本由主爲其真實性作見證的書。¹⁸ 這份禮物來自於尼腓、雅各、摩爾門、摩羅乃，以及那位受靈感召並殉道的譯者，先知約瑟·斯密。摩爾門經是特意寫給以色列家

族的遺裔的。¹⁹

關於第二次來臨，我們知道這件事「現在近了，要在將來某個時候……發生」（教約 63：53）。救主再次來臨時，將不是暗自到來。²⁰ 在此同時，還必須完成許多工作來聚集以色列，使世人爲這榮耀的第二次來臨作好準備。

在本福音期聚集以色列

感謝有摩爾門經，我們才能知道這項應許的聚集必會發生：「所以，父親不僅講到我們的後裔，也講到整個以色列家族，談到在後期時代必然應驗的聖約；此聖約是主與我們祖先亞伯拉罕所立的，主說：地上的萬族必因你的後裔得福。」（尼腓一書 15：18）

耶穌誕生在伯利恆之前的六百年，眾先知就知道以色列的聚集必然

每塊土地上的聖徒都有同樣的權利獲得主的祝福。屬靈的安全永遠在於我們如何生活，而非我們住在何處。



我們在聖殿裡所獲得的至高祝福，就像應許給亞伯拉罕、以撒、雅各的一樣。

發生「在後期時代」。

對於後期聖徒來說，亞伯拉罕是一個既尊貴又重要的名字。教會的每位成員都與亞伯拉罕有所連結。²¹ 主已在我們這時代，透過先知約瑟·斯密再次確立亞伯拉罕聖約。²² 我們在聖殿裡所獲得的至高祝福，就像應許給亞伯拉罕、以撒、雅各的一樣。²³

我們必須擁有這種屬天的觀點。我們必須認識亞伯拉罕聖約，了解我們有責任協助促成所應許的以色列的聚集。我們必須知道，為什麼我們有這特權來接受教長祝福，能知道我們與古代族長之間的關聯。我們必須知道，在流便失去其長子名分後，這長子的名分就歸了雅各的兒子約瑟。²⁴ 約瑟和他的兩個兒子，以法蓮和瑪拿西，成了這些後裔中，帶頭聚集以色列的人。²⁵ 其他的支派都要跟隨他們。

想想那些將寶貴的聖職權鑰帶給

主所復興的教會的天上使者。1836年4月3日，在主接納了嘉德蘭聖殿後，摩西便來到，復興了「聚集以色列……的權鑰」（教約 110：11），接著，「以利亞顯現，交託亞伯拉罕的福音的福音期，說我們之後的各世代都要因我們和我們的後裔蒙福」（教約 110：12）。亞伯拉罕的聖約就這樣更新，成為復興的一部分！然後，正如瑪拉基預言的，以來加到來，復興了印證權柄的權鑰。²⁶ 這些權鑰都是必要的，這樣才能將聚集起來的以色列家庭印證在一起，使他們能享有一切祝福中最偉大的，即永生的祝福。

關於摩爾門經，父和子抱持怎樣的觀點呢？祂們視之為一項證據，證明約瑟·斯密已蒙得先知的召喚。祂們視之為一項工具，使人們可以更加認識耶穌基督，相信祂的福音，加

入祂的教會。祂們視之為一份文獻，闡明了我們與聖經時代的以色列家族有何關係。摩爾門經宣告了聚集的開始，²⁷ 而且是促成聚集的神的工具。要是沒有摩爾門經，就不會有以色列的聚集。²⁸

摩爾門經包含了圓滿的福音。要是沒有摩爾門經，我們對耶穌基督的贖罪就不會有太多的認識。²⁹ 由於摩爾門經教導了有關贖罪的事，因此能幫助我們悔改、訂立並遵守神聖的聖約，使我們有資格接受救恩與超升的各項教儀。它引導我們走向聖殿，使我們有資格獲得永生。

在這世上，我們都能運用這屬天的觀點來做一切的事。有了這樣的觀點，我們會看出，傳道事工對於聚集以色列一事多麼重要。在許多國家中，都有我們的傳教士在尋找失散的以色列人。

有正義的聖徒聚集的地方，就有錫安。³⁰ 各式出版品、通訊和教會的發展，使得幾乎所有的教會成員，無論身在何處，都能擁有教義、權鑰、教儀和福音的各項祝福。為了便利全球各地的聖徒，已有 143 座運作中的聖殿，並陸續興建更多的聖殿。³¹

每塊土地上的聖徒都有同樣的權利獲得主的祝福。屬靈的安全永遠在於我們如何生活，而非我們住在何處。

以色列的聚集並非是最終的目標，只不過是個開始。我們所要持守的目標包括聖殿裡的恩道門和印證教儀，這包括我們要藉著家系或收養來與神立下聖約關係，然後與祂和我們的家人永遠住在一起。這就是神的榮耀——使祂的兒女獲得永生。³²

我們慈愛的天父真心希望祂的子女能回到祂面前，但不是出於脅迫，而是出於一己的選擇和個人準備。祂也希望他們能印證為永恆的家庭。

這就是我們天父的觀點。這就是祂愛子的觀點。而這也可以成為我們的觀點。■

摘自於 2013 年 6 月 26 日 普柔浮傳教士訓練中心的新任傳道部會長講習會上發表的講詞。

註：

1. 見創世記 13：16；22：17；亞伯拉罕書 3：14。
2. 見創世記 12：1，7；亞伯拉罕書 2：6。
3. 見亞伯拉罕書 2：9，11。
4. 見加拉太書 3：26-29；亞伯拉罕書 2：10。
5. 見創世記 49：10，24。
6. 見以賽亞書 11：12；22：16-18；尼腓三書 15：20-22；亞伯拉罕書 2：10-11。
7. 見尼腓一書 15：18；亦見摩爾門經標題頁。
8. 見教義和聖約 133：8-17。
9. 見創世記 12：2-3；26：3-4；35：11-12；亦見尼腓三書第 21 章和第 29 章的章前綱要。
10. 亦見奧姆乃書 1：26；摩羅乃書 10：30，32；教義和聖約 20：59。
11. 見教義和聖約 137：5-8。
12. 見哥林多前書 15：29；彼得前書 4：6。
13. 保羅也預言我們的時代，說：「〔主〕要照所安排的，在日期滿足的時候，使天上、地上、一切所有的都在基督裡面同歸於一」（以弗所書 1：10）。
14. 見創世記 35：23-26；41：50-52。利未支派在人民中擔任祭司職分，既不算為一個支派，也沒有獲得支派的產業。約瑟的兩個兒子，瑪拿西和以法蓮皆獲得土地為業，並代替其父親成為以色列的兩個支派。十二支派的數目就此確立。
15. 見以帖書 13：8；亦見創世記 49：22。
16. 見利未記 26：44；申命記 4：27-31；第 28；29 章；30：1-10；尼希米記 1：9；以賽亞書 11：11-12；耶利米書 31：7-12；以西結書 37：21-22；阿摩司書 9：14-15；馬太福音 24：31；摩爾門經雅各書 6：2。亦見羅素·納爾遜，「出埃及記再現」，2002 年 4 月，利阿賀拿，第 30-39 頁。特別在以賽亞書第 49～51 章及摩爾門經雅各書第 5 章中已預示以色列的聚集。
17. 見馬太福音 24：14；教義和聖約 133：17。
18. 見教義和聖約 17：6。
19. 見摩爾門書 7：10；9：37；摩羅乃書 10：31-34。
20. 見以賽亞書 40：5。
21. 此一聖約也可經由收養獲得（見馬太福音 3：9；路加福音 3：8；加拉太書 4：5-7）。
22. 見教義和聖約 124：58；132：31-32。
23. 見教義和聖約 84：33-40；132：19；亞伯拉罕書 2：11。
24. 見歷代志上 5：1。
25. 以法蓮獲得以色列中的長子名分，要將復興的信息傳給各國，並帶頭聚集失散的以色列（見耶利米書 31：7-9；教義和聖約 64：36；133：32-34）。
26. 見教義和聖約 110：13-16；亦見瑪拉基書 4：5-6。
27. 與分散和聚集以色列家族有關的教義，是摩爾門經中最先教導的內容之一（見尼腓一書 10：14）。
28. See Bruce R. McConkie, *A New Witness for the Articles of Faith* (1985), 554.
29. 摩爾門經中有 24 節經文都出現與贖罪一詞有關的字眼。
30. 見教義和聖約 97：21。
31. 截至 2014 年 5 月為止。
32. 見摩西書 1：39。



向艾蒙看齊

摩爾門經中的這位英雄
可以就今日的傳道事工和使活躍
計畫，給予我們許多的教導。

艾蒙是摩爾門經中的一位英雄人物，他英勇的傳道事蹟廣為人知，其中包括護衛拉曼王拉摩那的羊群（見阿爾瑪書 17：25-39；18：1-10）。艾蒙的故事就像摩爾門經裡其他的事蹟一樣，可以教導我們許多有關如何把握機會，以及如何克服我們今日所面臨的挑戰。

有意義的傳道之行

美國新澤西州密爾維市的蘇珊·塔拉席維奇與丈夫艾道夫在擔任全部時間傳教士時，從艾蒙身上學到了一些寶貴的教訓。

她說：「裝有我們傳道召喚書的白色大信封送到我們的信箱時，我和外子都欣喜若狂。我們為這個召喚作了很多的禁食和祈禱。不是因為在意會被派到什麼地方，而是深切渴望能確定我們會有能力用有意義的方式來履行召喚。」

「當天晚上，我們與子女、孫子女共聚一堂，然後打開那只信封，讀出我們的召喚是前往波蘭華沙傳道部。過程中，我們的內心平靜，知道這的確是要給我們的指派。我們兩人都喜出望外。」

不過到了傳道部之後，塔拉席維奇姊妹發現自己並不明白到底能有什麼貢獻。她說：「我先生立刻就被賦予重任，有機會擔任艱鉅但也能有所成長的領導職務。雖然我們兩個人都不會講波蘭語，他的服務卻似乎總是能超越語言上的障礙。」但在另一方面，她說：「我老是覺得自己一無是處，孤立無援。我懷疑自己在傳道事工上的努力是否會有意義。」

偉大的傳教士

塔拉席維奇姊妹於是思索著摩爾門經中偉大傳教士的做法。「我在擔任初級會教師的那許多年中，經常引用阿爾瑪和摩賽亞的兒子們那些激勵人心又鼓舞士氣的故事，教導兒童有關傳道方面的事工。每當想到傳教士，艾蒙強壯有力的形象就會浮現在我腦海，我很容易地就把傳道部那些朝氣蓬勃的年輕傳教士看作是現代版的摩賽亞的兒子。不過，我在想，一個滿頭白髮的老奶奶也想變成那樣的傳教士，是不是太不謙虛了？」

她說，她這樣想的時候，內心就有個聲音開始輕柔地問她說：



尋找迷失的人

「對我們每個人來說，很重要的事是去想一想迷路的感覺，想一想當個『靈性』上的牧羊人，願意撇下九十九隻羊去找那一隻迷失的羊的意義。這樣的牧羊人可能需要搜救隊的專長及協助，但是這些牧羊人會在場，隨時待命，跟搜救隊員一起攀爬，好拯救那些在神的眼中具有無比價值的人，因為他們都是祂的孩子。」

十二使徒定額組
多馬·貝利長老，
「帶領靈魂歸向
我」，2009年5月，
利阿賀拿，
第112頁。

「艾蒙最初的任務是什麼？」
她回答：「當僕人，看顧羊群，把失散的羊找回來。」

「很好，那你就向艾蒙看齊吧。」

作好準備去服務

這些想法讓塔拉席維奇姊妹有了新的體認。她說：「突然間，我完全了解我的任務應該是什麼性質了。我發現，雖然自己無法掌握傳道所需的語言技巧，但多年來在慈助會的經驗卻已讓我作好了為人服務的準備——就是去尋找、發現並關懷那些感到自己被遺忘或缺乏參與感的人。」

她開始以全新的眼光看待自己的傳道事工。她說：「我開始意識到，以基督為中心的原則在許多方面都可

以克服語言上的不足。我開始明瞭自己可以做哪些事來看顧羊群，並把失散的羊聚集起來。」

她說，在那之後，「年長傳教士的生活成了一段充滿學習和服務的美好時光，因為我們有幸目睹福音改變了所有接受福音的人，並且充實了他們的生活。」她老是想哼唱一首她所謂的艾蒙之歌：「看啊，我的快樂十足，是的，我的心充滿快樂，我要因我的神而高興」（阿爾瑪書 26：11）。

拯救迷羊

猶他州南韋伯市的佩姬·波爾受指派在支聯會聖職暨輔助組織領導人訓練會議上教導救援和使活躍計畫時，從艾蒙身上領悟了一些道理。

用愛心滋養每一個人，
就是效法艾蒙的好方法。





她說：「我在閱讀一向熟悉的艾蒙故事時，注意到一些新的事。記住，艾蒙是到拉曼人中傳教的。他奉派照顧王的羊群，有其他的僕人跟他一起工作。他們把羊群帶到西巴士喝水時，盜匪把他們的羊驅散了。其他的僕人見狀都極為害怕。顯然地，其他曾任由羊群被驅散的人都被處了死刑，因此他們確信自己就要遭到同樣的命運了。（見阿爾瑪書 17：25-30。）

波爾姊妹說：「但是艾蒙洞察先機。他勸其他僕人放心，因為他有了計畫。讀阿爾瑪書 17：31-33，就能清楚看出他的想法：

1. 儘早注意到哪些羊不見了。
2. 『飛快地衝向前』。
3. 把羊聚在一起。
4. 把牠們安全地帶回羊圈。
5. 把羊圍住，讓牠們安全，用愛滋養牠們。」

波爾姊妹說，她深刻體認到，這個故事正可以比擬為使活躍計畫。她說：「我們可以把艾蒙的故事比作今日的教會領袖正在解救失散的成員。世界上有許多影響力就像盜匪一樣，會把成員驅散，離開福音的美好話語。當神寶貴的靈魂正在從羊群中走失時，我們必須勇敢地迅速行動。」

她引述戈登·興格萊會長（1910-2008）的話，說：「我希望也祈求每位……成員都下定決心去尋找需要幫助的人和那些身陷絕望困境的人，然後用愛心鼓勵他們、帶著他們投向教會的懷抱；教會中有堅強的手和慈愛的心溫暖他們、安慰他們、支持他們，讓他們走在快樂又有意義的人生旅途上。」¹ ■

註：

1. 戈登·興格萊，「伸出救援的手」，1997年1月，聖徒之聲，第93頁。

艾繆萊克也能教導我們

艾繆萊克是摩爾門經中另一位偉大的英雄。他讓我們看到一個人重返正義道路時會有的作為。

富有又頗具名氣的艾繆萊克承認，自己以前雖曾目睹過神的奧秘和大能，卻還是硬起心來。他說：「我多次蒙召，卻不肯聽；因此我知道了這些事，卻不想知道」（阿爾瑪書 10：6；亦見第 4-5 節）。

然而，主派遣一位天使告訴艾繆萊克要把先知阿爾瑪接到家中。艾繆萊給了阿爾瑪食物，阿爾瑪則祝福並教導了艾繆萊克和他全家。後來艾繆萊克加入阿爾瑪的傳道事工，成為福音真理第二位有力的證人。（見阿爾瑪書 10：7-12）。

艾繆萊克成為阿爾瑪的同伴，一起呼籲人們悔改；他宣講福音的時候，深刻有力又帶著權柄，使人大為震驚（見阿爾瑪書 11：46）。阿爾瑪和艾繆萊克被關進監牢，但卻奇蹟般地脫身，進而在沙度建立教會，然後到各處教導福音（見阿爾瑪書第 14、15、31 章）。

就像艾繆萊克一樣，在今日教會中，也有許多人在恢復活躍之後，會發現主確實會祝福他們；他們也能成為真理的有力證人。

給年輕成人 的父母 十項忠告

溫蒂·烏利齊
專業心理醫師

當我丈夫和我協助孩子搬進大學宿舍或進入傳教士訓練中心時，我們心中一方面依依不捨，一方面又覺得解脫了，他們——還有我們——總算都「完成任務」。不久我們就明白，我們的孩子在獲取新的能力和自由的同時，也面臨更多挑戰。我們對他們生活的實際控制已消失，不過他們卻越來越需要獲得支持——一種截然不同的支持。

今日的 挑戰

在此列舉年輕成人
在今日世界上所面臨的
挑戰，以及隨著這些挑
戰，要問父母的幾個問
題。



更長的單身生活。較晚成家的社會趨勢，可能讓一些年輕成人覺得自己永遠是長不大的青少年。還有些人深感壓力，不知道自己是否會結婚或養兒育女。身為父母的我們，用什麼方法最能幫助他們具有永恆的眼光？

財務不穩定。今日許多年輕成人在經濟方面可能比不上自己的父母。他們即使有了大學文憑，可能仍覺得求職不易，或者認為養家太難。身為父母的我們，是否應該在經濟上給予支援，或者認為孩子應該要自己處理財務問題，方能有所學習？





過多的選擇。今日的年輕成人會有更豐富多樣的職業選擇。但是有時候那些選擇可能讓他們無所適從。父母如何幫助成年子女探索各種職業選擇，又幫助他們決定從事一個理想的職業？

儘管今日世界有種種的挑戰，年輕成人的父母仍能繼續提供正義的支持和指引，使他們的子女因此蒙福。

與父母同住。有越來越多介於 18 歲到 34 歲之間的年輕成人，無論是否已婚，都和父母同住。當成年的子女與父母同住時，父母該如何適當地處理一些家務事，像是生活用品該由誰支付，以及如何管教孫子女？



宗教信仰。僅跟上一代相比，今日各種宗教的年輕成人比較不會只依附一個教會或宗教團體。我們做父母的能如何鼓勵子女在教會中活躍？我們如何在靈性上支持他們，就算他們在教會中已經不活躍了？

給父母的指導方針

即使我們的成年子女可能在某些能力或成就上超越我們，他們在世俗生活中仍需要，也有權利獲得父母的支持。可考慮以下的 10 個指導方針。

1. 了解子女的願望和喜好。 不要告訴年輕成人子女要如何爭取你認為他們需要的事物，而是要問問他們的價值觀、目標和夢想。他們可能會請你們協助規劃在達成目標之前，需要完成哪些事。如果他們這麼做，你們的對話要以他們的夢想為主軸。探討利弊得失，尋求指引，然後繼續談論。如果子女不知道自己想要什麼，鼓勵他們去找一位輔導顧問，作職業性向測驗，或者透過工作和擔任義工來獲取更多經驗。

2. 虔敬研讀教義和聖約 121：34-46。 這幾節經文對於父母而言非常適用且貼切。關於如何給予成年子女正義的指引，這些經文教導了正確的原則。

3. 和許多年輕成人培養關係。 你會發現別人的子女也會對你如何引導 20 幾歲到 30 幾歲的子女感興趣。年輕成人對於較年長的成人如

何在一些重要的優先事務上取得平衡、如何選擇職業，以及如何知道自己已經找到伴侶等感到好奇。當你與這些年輕成人互動，你會更了解他們這世代所面對的種種挑戰。

4. 指出他們的恩賜。 協助年輕成人發掘他們的才能和興趣，能使他們在心中建構更理想的未來。指出人們在有能力享受任何事物之前，往往要先付出足夠的努力。即使是很有天分的人，也要花時間發展這些天分，才能成功。



5. 信任他們的決定。 這不是指相信他們每次都能作完美的選擇。而是指相信他們知錯能改，相信神會寬恕人，相信有了克服失敗或忍受考驗的歷練，能讓人生具有深刻的意義。年幼的孩子可能因為身心受創而感到恐懼，但是年輕成人若能克服障礙而非逃避，就能因此而成長。提供精神上和實質上的支持，鼓勵他們暫時擺脫壓力，與他們一起祈禱，為他們祈禱，發揮一下幽默感。



6. 讚美他們的努力。讚美年輕成人所作的努力和修正，這能幫助他們更加堅持，接受更多挑戰，在工作中找到更多快樂。多馬·孟蓀會長分享了一個法則，他說：「工作帶來美好的成就，無謂的空想則使人一事無成。」¹

7. 尋求靈感。我們的祈禱和信心能讓我們做開心，讓神改變我們。我認識的一位婦女對於她的成年子女讓他們自己的孩子觀看的電視節目感到憂心。她覺得那些節目標榜不尊重和爭吵，即使那些節目被認為適合兒童觀賞。她不想干涉他們管教孩子，所以一次又一次地禁食祈禱，想知道該怎麼做，該怎麼說。有天早上，她的媳婦打電話來請教她該怎麼處理她的孩子之間不尊重和爭吵的行為。我的朋友分享了她的媳婦從沒注意到的一股影響力。這對年輕父母和他們的子女談了這件



償還，是否要用在特定的方面。然後放心地讓他們負責管理自己的錢，從錯誤中學習，包括今天透支，明天沒錢可用的窘境。

9. 要謙卑。當你覺得自己是犯錯、失職的父母，就要努力更謙抑自己，而非覺得受羞辱。要有風度地道歉，表示你會改進，然後懷著自信繼續向前。讓你的孩子觀察你的作為而得到這樣的結論：錯誤不是無法補救，道歉不是軟弱的表示，而且寬恕別人和自己能帶來平安。

10. 衡量真正的成功。當我們太在意別人怎樣因為我們子女所作的好或壞的選擇而評斷我們，我們會失去客觀，也往往會失去聖靈。要記住，我們是不是成功的父母，其定義不在於我們的子女是多麼奉行我們的價值觀，而在於我們如何始終如一、無私忘我地奉行這些價值觀。



事。他們協議要做些改變，家中的氣氛也因此改善了。

8. 討論金錢。要考量自己的狀況和每個孩子的成熟度，透過祈禱來決定，萬一需要，該給孩子什麼樣的財務協助。也許他們只需要你協助他們作預算。如果你給予他們財務上的協助，一開始就要說清楚這筆錢是否要

當我們作禱告、思考我們年輕成人子女的需求和個性時，聖靈會幫助我們引導他們而不批評，支持他們而不過度代勞，給予自由而非棄之不顧。我們這麼做時，我們年輕成人子女會開始相信，我們和主都站在他們這一邊。■

作者現居美國猶他州。

註：

1. 多馬·孟蓀，「大好前程」（2009年1月11日，教會教育機構年輕成人爐邊聚會）。

尼腓回答了我的問題

我在教會裡出生，但在我的成長過程中，我的家人很少參加教會聚會。儘管如此，我還是一直會想辦法自己去教會。在1970年代初期，我在美國堪薩斯州匹茲堡擔任福音進修班教師。我們研讀摩爾門經時，我向全班學生，包括我自己，提出一項挑戰，要讀完整本摩爾門經。有一天我在閱讀時，獲得一個有力的見證，知道它是真實的。

幾年後，我的父母來訪。

他們來訪期間，我父親談了一些我們意見不一的主題，所以我不想跟他討論。但他堅持要談，後來我幾乎要動怒了。我迴避了一下，我到自己的臥室，在那裡跪下來祈求天父，請祂幫助我應付父親。回答以一種想法的形式來到：我想到了關於尼腓和斷弓的那段記載。

我翻到尼腓一書第16章的故事。我想著尼腓謙卑地去見他那位曾經抱怨主的父親，問父親他應該去哪裡獲取食物（見

第23節）。有了這個想法，我獲得聖靈的提示去找父親，請求他指引我並給我聖職祝福。

當我回到客廳，請爸爸給我祝福時，他非常感動，哭了起來。他說：「讓我考慮一下。」

在接下來的幾天，他禁食禱告。然後，在父母離開前，父親給了我一個美好的祝福。

在那次的經驗後，爸爸的生活開始有了轉變。我的父母從堪薩斯返家途中，去了美國密蘇里州的亞當安帶阿曼，我的父親在那裡獲得了一個強有力的靈性經驗。

沒多久，我的父母漸漸成為活躍、忠誠的後期聖徒。在接下來的幾年裡，他們一起傳教兩次，一次在德國，另一次在鹽湖城聖殿廣場。爸爸於1987年去世時，擔任支聯會教長。

主知道爸爸是個良善的人。我透過摩爾門經，獲得了回答；接著，我根據聖靈的提示採取行動，才讓爸爸了解他需要成為家庭的領導者。這經驗使得我們的一切都改變了。

我知道摩爾門經的確是耶穌基督的另一部約書，是為我們這時代所寫的。我知道只要我沮喪，或無論處在何種情況下，都可以求助於它，從中獲得答案。

的確，「基督的話必指示〔我們〕所有當做的事。」（尼腓二書32：3）。■

茱蒂·斯密，美國堪薩斯州

我翻到尼腓和斷弓的故事，我獲得聖靈的提示去找父親，請求他指引我並給我聖職祝福。



媽媽寫的兩封信

在 1996 年，我和妻子有兩個兒子，分別是 4 歲和 7 歲。我們是很典型的子女年幼、生活忙碌的家庭。一天深夜，我太太花時間寫了一封信給我正在芬蘭傳教的侄子格藍。

不知為何，她覺得需要寫一封長信，詳述每個家庭成員的近況、他們的靈性情況、我的教會召喚如何、她的教會召喚如何、她的歸信故事、她對傳道事工的感受以及她對福音的見證。

這封信寫得很精采，但我不知道我的侄子是否真的需要知道那麼多事情。後來她又寫信給他。

六年後，我擔任主教，兒子分別是 10 歲和 13 歲，我的世界突然改變了。2002 年 1 月 2 日，我年僅 42 歲的太太心臟病發作過世了。

我在家裡努力繼續遵從「家庭：致全世界文告」的原則。¹ 我發覺我可以主領和供養家庭，但是無法給予兒子們所需的滋養。然而，我們還是盡力好好生活下去。

2012 年 6 月，我的小兒子在科羅拉多州南丹佛傳道部傳教，他寄給我一封電子郵件。他寫道：「這星期發生了一件

奇妙的事，我收到媽媽寫的兩封信。」

他解釋他收到堂哥格藍寄來的一件包裹，裡面有兩封他在芬蘭時她寫來的信。

山姆寫道：「堂哥告訴我，媽媽在他傳教時寄給他的這兩封信，其實是要在我傳教時寫給我的。所以她寄來給我，信的內容真是不可思議！」

知道自己母親的歸信故事、見證和對傳道事工的感受，山姆寫道：「在此時是一股強大的支持力量。」他說他要影印這些信，把正本寄回家。

「我從來不知道你當過長老定額組會長，也當過支會傳

在 1996 年所寫的這兩封信文情並茂，令人動容，經過了後來幾年發生的事情後，更是顯得如此。

道領袖，」山姆寫道。他才知道他四歲時，「在作完禱告後會跳上床，大叫：『我要當傳教士。』」

他又補充了他對他母親的認識：「媽媽一定知道我將來可以當摔角選手，因為她說我很有魅力，會迷倒對手的（笑）。」

山姆對這兩封信的反應讓我感動落淚。幾個星期後，他把信寄回家。在 1996 年所寫的這兩封信文情並茂，令人動容，經過了後來幾年發生的事情後，更是顯得如此。

我太太的那兩封信鞏固了我的侄子，但如同「糧食撒在水面」（見傳道書 11：1），幾年後反過來祝福了她傳教的兒子和喪妻的丈夫。■

肯恩·賓納格，美國加州

註：

1. 見「家庭：致全世界文告」，2010 年 11 月，利阿賀拿，第 129 頁。



我看到你母親的臉

在2002年夏天的一個星期天，我醒來時想到了剛去世不久的母親。我的老家在美國加州太平洋帕利賽德斯，我去當地的支會拜訪，我的母親在那裡參加聚會將近50年。

我跪下祈禱，告訴主我非常想念她，希望在那天能獲得一個靈性經驗。

那天下午我打算在加州聖莫尼卡的支聯會大樓觀看伊利諾州納府聖殿重新奉獻典禮的

轉播。很可惜，我遲到了，無法進去。於是我回到車上，要開回高速公路。

我開車時，聽到一個聲音說：「蘭蒂，去看看瑪麗！」瑪麗是我們家庭的一位摯友，是另一教會的虔誠成員。她和她女兒娜塔莎住在我阿姨茹碧的隔壁超過25年。因為她們在附近沒有別的家人，所以她們和我們就像家人一樣。阿姨在1984年去世之後，媽媽經常在

路過時去看瑪麗，她總會帶一些小禮物或親手烘焙的東西去看她。

起初，我不理會這個提示。我不能不說一聲就登門拜訪，而且我沒帶手機，不能打電話給她。突然，那個聲音又來了，這次更大聲：「蘭蒂，去看看瑪麗！」這次我聽從了勸告，雖然我差點來不及從公路的交流道下來。

我到了瑪麗家，她歡迎我，但看起來面容憔悴。我看得出来她剛才哭過。我問她怎麼回事。她回答說，她身體很不舒服，頸部受傷很疼痛。而且她快要沒有食物了。她說她病得無法走路去藥房或市場。


當我問她為什麼不打電話告訴我們家的人時，她說：「我祈禱，請天父派人來幫助我。」

我告訴她，天父已經垂聽她的祈禱，派我來了。我們互相擁抱，然後她告訴我一件令我永難忘懷的事。她說：「你來到我的門口時，我看到你母親的臉，而不是你的臉。」

我立刻感受到母親甜美的靈和我很接近，同時我也獲得提示要為人服務，就像我母親所做的那樣。她終其一生時常在為人服務。

我希望自己永遠不會忘記聽從聖靈聲音的重要，也不會忘記母親為我樹立的為人服務的榜樣。■

蘭蒂·艾倫，美國加州



我到了瑪麗家，她歡迎我，但看起來面容憔悴。我看得出来她剛才哭過。

你挽救了我的婚姻

我於1979年到1986年在阿曼從事建築工程，為國防部工作。國防部給我的幾個工程專案都在該國偏遠、交通不易的地區，大部分時間都只有我一個主管在監督這些工程。我也是唯一為國防部工作的本教會成員。

有一天我在公司總部遇到一位電力工程師，他和往常一樣，對本教會說了負面的評語。我容忍他說的話，因為我通常待在總部沒多久，就會離開去接另一個專案。

不過，這位先生後來奉派去檢查阿曼和葉門邊界一些專案的電力工程。在他搭機回總部之前，我們花了大約一個小時在一起。

他抵達後，檢查了工程，一切都讓他感到滿意。在那次見面的時間，我只和他談工作的事，然後就開車載他去停機坪，為他送行。

當時正逢雨季，停機坪位於山區平原，印度洋之上，海拔約6,000英尺（1,830公尺）的地方，雲層壟罩。我這位同事的班機將會延遲。

我的心砰砰直跳，因為我知道我必須跟這位先生在車上等候。我默默地作了禱告後，

心裡有個想法要問他關於他家庭的事，尤其是他的太太。

我這麼做了，這位工程師突然流淚，說他的太太剛告訴他要和他離婚。愛這個字眼立刻浮現我的腦海，接下來的兩個小時，我們討論了我們對別人應有的愛，以及主耶穌基督對我們每個人的愛。不知不覺中，我們已經是朋友了。我們結束交談時，雲層已散去，這位工程師搭上了他的班機。不久我聽說他辭職回家了。

幾年後，我和亞倫聖職男青年在英國南部海岸的普利茅

斯一起參加戶外活動的時候，注意到有個人向我走來。他走過來，說：「尼爾，我想應該是你。」

是阿曼的那位電力工程師。他接下來說的話一直留在我的心裡：「謝謝你那天在山上和我談到了愛。你挽救了我的婚姻，我永遠心存感謝。」

我們又說了幾句話，他就離開了。此後我沒有再見過他。

我一直很感謝我在阿曼得到了靈感，這不但使那位工程師蒙福，也在我獨自出遠門時，給我力量堅守我的教會信仰。■

尼爾·羅伊，英國約克夏

我的心砰砰直跳，因為我知道我必須跟一個對教會有負面評語的人在車上等候。





江文漢長老
七十員

在基督裡 成為完全

我們和孩子一起唱：「我感受主的愛，祂的愛無邊無際。」¹

祂慷慨賜予的贖罪之愛，就像「奶和蜜，不用金錢，也不用代價」（尼腓二書 26：25）。無限而永恆（見阿爾瑪書 34：10），贖罪邀請我們「歸向基督，在祂裡面成為完全」（摩羅乃書 10：32）。

對救主慷慨賜予的贖罪之愛有所了解，能讓我們對「何謂完全」不會有自以為是、不正確且不切實際的期待。這樣的了解讓我們不會怕自己不完全——怕自己會犯錯，怕自己不夠好，怕比輸別人，怕自己做得不夠而不配獲得祂的愛。

救主慷慨賜予的贖罪之愛，會幫助我們無論對自己和他人更寬容、更不論斷。這份愛會修復我們的人際關係，讓我們有機會像救主那樣去愛

對救主慷慨賜予的贖罪之愛有所了解，能讓我們對「何謂完全」不會有自以為是、不正確且不切實際的期待。

人、體諒人和為人服務。

祂的贖罪之愛改變了我們對完全的觀念。我們能信賴祂、努力遵守誠命，並繼續保持忠信（見摩賽亞書 4：6）——甚至也會更感到謙卑、感謝，更感到需要依賴祂的功勞、慈悲和恩典（見 2 Nephi 2：8）。

廣義而言，「歸向基督」以及「在祂裡面成為完全」使得「完全」這要素成為我們靈與身體的永恆旅程中的一部分——基本上也就是我們靈魂的永恆旅程（見教約 88：15）。因為我們的人生旅程而成為完

全，這是透過肉體的生命、死亡和復活，屆時萬物都要回復到「原來而完美的軀體上」（阿爾瑪書 40：23）。這包括靈性新生的過程，這會為我們的內心和性情帶來「巨大的變化」（摩賽亞書 5：2）。這反映出我們畢生透過基督般的服務、服從救主的誠命及我們的聖約而提升、精進的情形。而這也顯示活人和死者互相促成完全的關係（見教約 128：18）。

然而，完全一詞有時會被誤解為完全不犯錯的意思。也許你自己或你認識的某人正努力在這方面做得完全。因為這種完全似乎總是難以做到，即使我們盡了最大努力去做，仍不免感到擔憂、沮喪或身心俱疲。我們想要掌控自己的情況和周遭的人卻徒勞無功。我們對自己的弱點和錯誤感到懊惱。事實上，我們越是努力嘗試，



越會覺得距離自己想追求的完全境界更遠。

接下來的內容，我要努力讓我們都對耶穌基督的贖罪和救主慷慨賜予我們的愛和憐憫有更深感激。我邀請你們應用對贖罪教義的了解，來幫助自己和其他人，包括傳教士、學生、年輕單身成人、父親、母親、單親，以及對於追求完全或成為完全感到有壓力的人。

耶穌基督的贖罪

我們救主的贖罪是從世界奠基時便預備好（見摩賽亞書 4：6），讓我們能藉著自己的經驗和選擇來學習、悔改和成長。

在今生這段受試驗時期，「律上加律」（教約 98：12）的漸進式靈性成長及內心「巨大變化」（阿爾瑪書 5：12，13；摩賽亞書 5：2）的靈性轉化經驗，都能幫助我們歸向基督並在祂裡面成為完全。為人熟知的「持有到底」一詞提醒我們，永恆的成長往往包含時間和過程這兩部分。

在摩爾門經的最後一章，偉大的先知摩羅乃教導我們如何歸向基督，在祂裡面成為完全。我們要「摒棄一切邪惡」，我們要「盡能、盡意、盡力愛神」，那麼祂的恩典對我們是足夠的，「使〔我們〕能藉著



祂的恩典在基督裡成為完全」。如果我們「不否認」神的大能，就可「藉著神的恩典，……在基督中被聖化，」就是「在父的聖約中免除〔我們〕的罪惡」，使我們能「成為神聖而沒有污點」（摩羅乃書 10：32，33）。

最後，是救主「偉大而最後的犧牲」使得「那凌駕公道的慈悲心腸得以生效，並為世人提供方法，能獲得信心而悔改」（阿爾瑪書 34：14，15）。誠然，我們若要歸向基督，在祂裡面成為完全，享有「那偉大而永恆的救贖計畫」（阿爾瑪書 34：16）的祝福，獲得「信心而悔改」是必要的。

全然接受救主的贖罪，能增加我們的信心，也讓我們有

唯有我們的救主過了完美無瑕的一生，即便如此，祂也從塵世的經驗中學習和成長。

勇氣拋開一些束縛人的期待，也就是我們一定要表現完美，或者凡事要做得完美。非黑即白的極端思維是，一件事不是絕對完美，就是有無可救藥的缺失。但我們身為神的兒女，能夠心存感謝地相信我們是祂最偉大的創造（見詩篇8：3-6；希伯來書2：7），雖然我們仍在不斷地改善中。

當我們了解救主慷慨賜予的贖罪之愛時，就不再擔心祂可能是個嚴厲、愛指責的審判者。相反地，我們會覺得放心，「因為神差祂的兒子降世，不是要定世人的罪，乃是要叫世人因祂得救」（約翰福音3：17）。而且我們了解，時間和過程都是成長所需的（見摩西書7：21）。

完美的典範

唯有我們的救主過了完美無瑕的一生，即便如此，祂也從塵世的經驗中學習和成長。誠然，「祂起初沒有獲得完全，而是繼續從恩典到恩典，直到祂獲得完全」（教約93：13）。

祂透過塵世的經驗學習，「承擔〔我們的〕軟弱，……這樣祂才能因肉身，了解如何……救助他們。」（阿爾瑪書7：12）。祂沒有向誘惑、罪惡或每天的壓力屈服，而是讓

自己降下低於世上一切的考驗和挑戰（見教約122：8）。

在山上寶訓中，救主命令我們：「所以，你們要完全」（馬太福音5：48）。希臘文的完全一詞可翻譯為「完整的、完美的、充分發展的」（見馬太福音5：48）。我們的救主要求我們成為完整的、完美的、充分發展的一一在祂和天父所展現的各項美德和品格中成為完全。²

讓我們看看，應用贖罪的教義對於那些覺得需要找到完全或成為完全的人，會有何幫助。

完美主義

對於「何謂完全」有所誤解，會導致完美主義，這是一種求好心切的態度或行為，轉而對立刻就成為「完全」有不切實際的期待。完美主義有時候肇因於覺得只有完全的人才值得被愛，或者我們在成為完全之前不值得快樂。

完美主義會使人失眠、焦慮、拖延、沮喪、自以為是，以及憂鬱。這些感覺會排擠掉救主希望我們擁有的平安、喜樂和放心。

想立刻成為完全的傳教士如果不能很快學會傳教語言、很快看到有人受洗、很快在傳教時被指派為領袖，可能變得焦慮或沮喪。對於習慣擁有成就的

優秀年輕人來說，傳教可能是人生第一個重大的挑戰。但是傳教士雖然不完全，但可以切實服從。他們可以用來衡量成功的主要方式是：他們幫助個人和家庭「成為忠信成員而得享聖靈同在」所奉獻的心力。³

學生展開新的學年，尤其是離家上大學的學生，心裡既興奮又擔憂。一些擅長學術研究、運動、藝術等等的學生，彷彿從「小池塘裡的大魚」變成了海洋裡的小魚，這海洋裡有陌生的潮水、急速而無法預測的洋流。有完美主義傾向的學生很容易覺得，無論他們多麼努力，如果不能出類拔萃，就已經是失敗。

想一想各種人生課題，學生可以從中學到，全力以赴有時候絕對是好事，但不可能每次都拔得頭籌。

我們在自己的家中也會期待完美。一位父親或母親可能覺得自己一定要成為完美的配偶、父母、家庭主婦、養家者或有一個完美的後期聖徒家庭——現在就要如此。

如何幫助那些為完美主義傾向所苦的人呢？開放式、表示支持的詢問，能傳達出接納和愛。這些詢問能引導別人專注在積極正面的事情上，也能表明我們的善意。家人和朋友可以避免互相競爭的比較，取

而代之的是真誠的鼓勵。

完美主義的另一嚴重問題是我們以不切實際、充滿論斷或不寬容的標準來看待他人。這樣的行為其實是否定或限制救主的贖罪在我們和他人生活中的祝福。例如，年輕單身成人可能列出他希望自己未來的配偶具有哪些特質，卻因為對這個完美伴侶有不切實際的期望而無法結婚。

因此，姊妹可能因為一位美好而配稱的弟兄沒有達到她完美的標準而不願意考慮與他約會——他舞跳得不好，沒有發財致富的計畫，沒傳過教，承認過去有過色情的問題但已經透過悔改和諮商而解決。

同樣地，弟兄可能因為一位美好而配稱的姊妹不符合他不切實際的條件而不願意考慮與他約會——她不愛運動，不是慈助會會長，長得不漂亮，不懂得精打細算，或者承認從前有智慧語的毛病但現在已經解決。

當然，我們應該考慮我們希望自己和未來的配偶有哪些特質。我們應當維持最高的期望和標準。但是我們如果謙卑，就會在不預期之處看到美好良善而感到驚喜；再者，我們可以製造機會，跟某個與我們一樣不完美的人更熟稔。

信心就是相信：透過悔改

和贖罪的力量，軟弱可以成為堅強，悔改的罪可以獲得寬恕。

幸福的婚姻不是兩個完美的人許下承諾而來的結果。相反地，當兩個不完美的人在婚姻路上不斷提升、造福、幫助、鼓勵和寬恕，忠誠與愛會不斷滋長。有人曾問一位現代先知的妻子，嫁給一位先知是什麼樣子。她睿智地回答，她不是嫁給一位先知，她只是嫁給一個無論接受到什麼召喚都對教會完全忠誠的弟兄。⁴ 換言之，隨著時光流轉，夫妻會共同成長——無論是個人的成長或是夫妻一體的成長。

等待完美的配偶、完美的學歷、完美的工作或完美的住家，會是一條漫長而寂寞的路。我們在面對生活中的重大決定時要明智地聽從聖靈，切勿讓完美主義者的要求所造成的懷疑阻礙了我們的進步。

那些長期以來漸漸覺得心情沉重或焦慮的人，請真誠地自問：「我為完美和成功下定義，是根據救主贖罪之愛的教義，或根據世俗的標準？我衡量成功或失敗，是藉著聖靈證實我正義的渴望，或是藉著某項世俗標準？」

對於那些感到身心俱疲的人，請開始正常睡眠和休息，花些時間吃東西和放鬆。要知道生活忙碌不等於生活配稱，

配稱不一定是完美。⁵

對於那些容易看到自己的軟弱或缺點的人，要對自己做得好的事情表示慶幸和感謝，無論事情是大或小。

對於那些害怕失敗，拖延（有時是因為過度準備）的人，請放心並拿出勇氣，面對困難的事情不要退縮，這可能帶來極大的成長！

有必要或適合的話，尋求靈性建議或專業醫療，來幫助自己放鬆，對人生有積極正面的思想和作為，減少自我打擊的行為，體驗並表達更多的感謝。⁶

沒有耐心會妨礙信心。信心和耐心會幫助傳教士了解新語言或文化，學生精通新的學科，年輕單身成人會開始培養人際關係而非等待著一切變得完美。信心和耐心也對那些等待聖殿印證許可或恢復聖職祝福的人有幫助。

當我們是主動者而非被動者時（見尼腓二書 2：14），我們可以奉行各種互補的美德，在生活中獲得許多成長。這些可能看起來是「對立」的，都「混為一體」（尼腓二書 2：11）。

例如，我們可以停止懶惰（見教約 88：124），不須跑得比體力所能負荷的更快（見摩賽亞書 4：27）。



對於那些容易看到自己的軟弱或缺點的人，要對自己做得好的事情表示慶幸和感謝，無論事情是大或小。

我們可以「熱心做好事」（教約 58：27），同時也可以偶爾暫停，「要休息，要知道我是神」（詩篇 46：10；亦見教約 101：16）。

我們可以為救主的緣故喪失生命，並因此得著生命（見馬太福音 10：39；16：25）。

我們可以「不要厭倦行善」（教約 64：33；亦見加拉太書 6：9），同時適度地花些時間讓靈性和身體都復甦。

我們可以心情輕鬆而不輕浮。

我們可以開懷大笑而不傲慢訕笑。

我們的救主和祂的贖罪邀請我們「歸向基督，在祂裡面成為完全」。當我們這麼做時，祂應許祂的恩典「對你們是足

夠的，使你們能藉著祂的恩典在基督裡成為完全」（摩羅乃書 10：32）。

對於那些背負著擔憂，想立即獲得完全或成為完全的人，救主慷慨賜予的贖罪之愛向我們保證：

「凡勞苦擔重擔的人可以到我這裡來，我就使你們得安息。

「……因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的」（馬太福音 11：28，30）。⁷ ■

註：

1. 「我感受主的愛」，兒童歌本，第 42 頁。
2. 亦見羅素·納爾遜，「完全終歸會來到」，1996 年 1 月，聖徒之聲，第 92-95 頁。
3. 宣講我的福音：傳道服務指南（2004），第 10 頁。
4. 見拉維納·斐亭，「嘉美娜·甘：勤學不倦的夫人」，1976 年 3 月，聖徒之聲，第 6 頁。
5. 例如，見迪特·鄔希鐸，「四個頭銜」，2013 年 5 月，利阿賀拿，第 58-61 頁。鄔希鐸會長也提醒：「有些人甚至認為，待辦事項越多就代表自己越有價值。」（「最重要的事」，2010 年 11 月，利阿賀拿，第 20 頁）。
6. 這項見解來自卡洛斯·愛金斯及愛蓮·愛金斯，他們是奉派在香港的亞洲區域心理健康顧問。本文的其他見解來自江蘇珊、賴瑞·威爾森及琳達·威爾森、藍迪·范克、珍娜·夏爾曼，以及印尼雅加達傳道部的傳教士。
7. See also Cecil O. Samuelson, "What Does It Mean to Be Perfect?" *New Era*, Jan. 2006, 10-13; Janet S. Scharman, "Seeking Perfection without Being a Perfectionist," in *Virtue and the Abundant Life: Talks from the BYU Religious Education and Wheatley Institution Symposium*, ed. Lloyd D. Newell and others (2012), 280-302.

神聖聖約

塑造 堅強的基督徒

與神訂立聖約及遵行聖約為何能
帶給我們力量？



陶德·克里斯多
長老
十二使徒定額組

在 2007年8月15日，祕魯遭受到一場大規模的地震襲擊，沿海的城市皮斯科和欽察幾乎全毀。欽察市貝康契多分會的會長溫契司羅·康德和許多其他的教會領袖及成員一樣，立刻著手幫助家園遭受破壞的人。

地震後四天，七十員馬可仕·納許長老在欽察協調教會在當地的救援工作，遇見了康德會長。在他們討論受災情形及如何幫助災民的時候，康德會長的妻子潘蜜拉抱著她的一個年幼的孩子走過來。納許長老詢問康德姊妹她的孩子們情況如何。她面帶微笑地回答說，由於神的仁慈，他們都平安無事。他問到康德家的房子。

她簡單帶過：「沒了。」

他問道：「你們的家當呢？」

康德姊妹說：「所有的東西都埋在房子的瓦礫堆裡。」

納許長老提出：「可是，我們交

談時，你還面帶微笑。」

她說：「沒錯。我作了祈禱，心裡感到很平安。我們擁有所需要的一切。我們有彼此、有孩子，也已經在聖殿裡印證了，我們有這個美好的教會，還有主。我們可以靠主的幫忙重建家園。」

聖約的力量

這種道德及靈性的力量源自何處？我們又該如何獲得呢？神就是其來源。我們藉著與祂立約而獲得這種力量。聖約是神與人之間的協定，而這項協定中的條件由神提出。¹ 在這些神聖的協定中，神約束祂自己會支持、聖化我們，讓我們獲得超升，以作為我們承諾事奉祂並遵守祂的誠命的酬賞。

與神訂立聖約及遵行聖約為何能帶給我們力量，讓我們以微笑度過困境、化苦難為勝利，並「熱心做好事，……促成許多正義」（教約 58：

27) 呢？

透過恩賜和祝福獲得力量

首先，只要我們服從耶穌基督福音的原則與誠命，就能享有神在與我們訂立的聖約中所應許之源源不絕的祝福。這些祝福提供了我們所需的各項資源，讓我們在人生過程中可以成為主動者，而非僅是被動者。舉例來說，主在智慧語中有關照顧身體的誠命，首先讓我們蒙福享有「智慧和知識的大寶藏，甚至隱藏的寶藏」（教約 89：19）。再者，智慧語會讓我們過著比一般人更健康的生活，避免沾染害人的習癮。服從讓我們更

能掌握自己的生活，更有能力行動、工作和創造。當然，我們不免受到年老體衰、意外事故和疾病的影響，儘管如此，服從這項福音律法卻會提升我們應付這些挑戰的能力。

在聖約的道路上，我們可以不斷獲得所需的恩賜與協助。「愛是永不止息」（哥林多前書 13：8；摩羅乃書 7：46），愛心生愛心、憐憫生憐憫、美德生美德、承諾生忠心、服務生喜悅。我們是約民的一份子，是一群聖徒，我們彼此鼓勵、支持和施助。如同尼腓所說的：「人類兒女若遵守神的誠命，祂必滋養他們，加強他們」（尼腓一書 17：3）。



透過加增的信心獲得力量

這讓我們看到聖約為我們帶來力量的第二種方式——聖約會帶來必要的信心，讓我們可以堅持下去，做主認為必要的一切事。要樂意承受基督的名並遵守祂的誡命，需要有某種程度的信心。然而，我們若遵行聖約，信心就會擴大。首先，神所應許的服從的果實將顯明，因而加強我們的信心。其次，聖靈會傳達神的喜悅，讓我們安心，知道祂會不斷地祝福我們、幫助我們。再來，無論發生什麼事，我們都能懷著希望，沉著冷靜地面對生活，知道我們終必得勝，因為神已個別地賜給我們每個人應許，而且我們知道，祂絕不會說謊（見以挪士書 1：6；以帖書 3：12）。

在本福音期，教會早期的領袖們證實，遵循聖約的道路會讓我們在苦難時刻獲得所需的保證：「〔知道自己追尋的人生道路符合神的旨意〕，使得古代的聖徒能忍受所有的磨難和迫害，並……甘心承受財產遭人掠奪，物資被人破壞，且忍受最殘酷的死亡；因為知道（不僅是相信）他們在這地上的帳棚若拆毀了，必得神所造，不是人手所造，在天上永存的房屋（哥林多後書 5：1）」。²

他們進一步指出，當我們獻出神所要求的一切犧牲時，就會獲得聖靈的證實，知道我們所行的道是正確的，並蒙神喜悅。³ 有了這樣的認知，我們的信心就會變得堅定不移，確信神會在適當時間讓每項苦難轉變成我們的益處。（見教約 97：8-9）。



透過「神性的能力」獲得力量

我們已經討論過第一，賜給我們能力的祝福，以及第二，神賜予遵守聖約之人的信心恩賜。現在我要提出聖約所帶來的最後一層力量，那就是神性能力的授予。當我們下定決心去遵守聖約時，天父就能將祂的神聖影響力，也就是「神性的能力」（教約 84：20），灌注到我們的生活中。祂之所以能做到這一點，是因為我們在參與聖職教儀時，都運用了選擇權，選擇接受這種能力。參與這些教儀也表示我們已經準備好要接受更多的責任，以及隨之而來的更多的光和靈性力量。

所有的教儀，特別是聖殿的教儀，都會讓我們蒙得高天的能力。（見教約 109：22）。「神性的能力」藉著聖靈的影響臨到個人。聖靈的恩賜是新永約的一部分，是洗禮，也就是靈的洗禮，不可或缺的重要部分。聖靈是恩典的使者，讓基督的寶血得以發揮功效，除去我們的罪，使我們聖化（見尼腓二書 31：17）。亞當就是獲得了聖靈的恩賜而得以「內在復甦」（摩西書 6：65）。古代的使徒也是藉著聖靈而得以忍受一切，並運用他們的聖職權鑰，將福音傳給他們當時所知的世界。

我們訂立神聖聖約後，聖靈就成為我們的保惠師、嚮導和同伴。聖靈所結的果子是「不朽榮耀的和平事物；所有事物的真理；使所有事物有生氣的，使所有事物活著的；知道所有事物，並按照智慧、慈愛、真理、公道、審判而擁有一切能力



的」（摩西書 6：61）。聖靈的恩賜舉例來說，有見證、信心、知識、智慧、啓示、奇蹟、治癒和仁愛等等（見教約 46：13-26）。

當你教導和作見證時，聖靈會為你的話作證；當你在充滿敵意的場合中說話時，聖靈會在你的心中放進該說的話，以實現主的應許，讓「你們在人前必不至於挫敗」（教約 100：5）。聖靈會啓發你，讓你知道如何跨越下一個看似無法超越的障礙。藉著在你裡面的聖靈，你能讓其他人感受到基督純正的愛，並獲得前進的力量。聖靈在扮演「應許之靈」的角色時，會證實你所立的聖約正當且具有效力，並將神的應許印證給你（見教約 88：4-5；109：14-15）。

天父會與你同在

神聖聖約會造就堅強的基督徒。我呼籲各位要保持配稱並盡可能接受一切聖職教儀，然後忠信地遵守聖約中的承諾。在苦難之際，將你的聖約列為第一優先，確實地服從。然後，你就能按照自己的需要，憑著信心求，一點不疑惑，而神必定會給你回答；祂會在你努力工作、保持警醒的時候支持你，也會按照祂的時間和方式，向你伸出手，說：「我在這裡。」■

摘自2009年4月總會大會演講，「聖約的力量」。

註：

1. 見經文指南，「聖約」；scriptures.lds.org。
2. *Lectures on Faith* (1985), 67.
3. See *Lectures on Faith*, 69-71.



星期日課程

本月主題：
教儀和聖約

你看到什麼？

學習並思索福音教儀中的象徵時，我們的心思意念要放在耶穌基督身上。

大衛·愛德華茲
教會雜誌

由於我們身旁盡是象徵，所以我們往往不在意它。但多花點心思關注福音相關的象徵，是進一步理解教儀的關鍵。

經文會用象徵、預兆、記號、標記、徵兆、比喻、記念、證據或見證這類的詞，來描述某些事物，為的是要引導我們將心思意念轉向別的事物（見

摩西書 6：63）。例如，當耶穌在最後的晚餐中制定聖餐時，祂將擘開的麵包拿給門徒，要他們吃並說：「這是我的身體，為你們捨的，你們也應當如此行，為的是記念我」（路加福音 22：19）。顯而易見地，麵包並非真的是祂的身體，依照耶穌的說法，麵包是用來提醒我們記得祂的身體——而且不僅止於此。那就是象徵會如此有力之故——它能意在言外，

一舉傳達多項相關的意念，增加溝通的深度及內涵。

當然，教儀並非全然是象徵性的動作；透過聖職的權柄，教儀帶有真實的力量，讓我們蒙受祝福。然而教儀也包含了教導我們有關救主及聖約的象徵。甚至連服從或是接受聖職教儀的行為也是一種個人信心與謙卑的外在表現。這裡有許多與洗禮、證實和聖餐教儀有關的象徵，還有一些與其相關的信念。■

洗禮



水：洗滌、潔淨、從罪中得到淨化

白色衣服：潔淨（「除了已把衣服洗得潔白的人，沒有人能得救；……得靠（基督）的血……潔淨」（阿爾瑪書5：21）；平等（不論貧富，洗禮時都穿著一樣的衣服，因為人類兒女「對神而言都是一樣的」（尼腓二書26：33））

舉起右手：上達天聽、對天作證，也是誓約的標記（見創世記14：22；但以理書12：7）

滄沒：基督的死亡、埋葬與復活（見羅馬書6：3-4）；我們在基督裡的屬靈重生（「從水生的」（約翰福音3：5））

證實

按手：由代表神的人親手接觸，將從神而來的祝福轉禱給他人

接受聖靈的恩賜：稱為「火的洗禮」（見尼腓二書31：13）；在基督裡得到潔淨與屬靈的重生



聖餐

吃麵包：記念耶穌基督的身體（見馬太福音26：26-29）；生命的糧（「到我這裡來的，必定不餓」（約翰福音6：35）；「吃這糧的人就永遠活著」（約翰福音6：58））

跪下來祈禱：謙卑、順服神的旨意、永約的標記（見教約88：131）

擘開麵包：基督在肉體上為我們受苦、祂的肉體死亡、祂的復活，因此我們也都會復活

將麵包與水擺放在會眾前：象徵基督的犧牲，結束了流血的獻祭（見阿爾瑪書34：13-14）；我們正「向主……獻祭，即破碎的心和痛悔的靈」（教約59：8）

喝水（原本是酒）：基督的血（在客西馬尼園所流的血、士兵下手傷害時所流的血、在十字架上所流的血）能「洗淨我們一切的罪」（約翰一書1：7），並在「在父的聖約中免除（我們的罪）」（摩羅乃書10：33）；血為「生命之根基或一切肉身之主要能源」（經文指南，「血」，scriptures.lds.org）；藉由獻祭贖罪（見利未記17：11）；活水（見約翰福音4：14）



專注在贖罪上

「這就是為什麼每一項福音教儀，都不約而同地專注在主耶穌基督的贖罪上，而且，這的確是為什麼這項特別教儀〔聖餐〕的表徵和意象要比生活中其他的事物更隨時且再三的重複。」

十二使徒定額組傑佛瑞·賀倫長老，「如此得以記念我」，1996年1月，聖徒之聲，第72頁。

加入談話

為星期日而沉思之事

- 洗禮、證實與聖餐教儀中的象徵如何幫助你記念救主和你的聖約？
- 每個星期領受聖餐時，你心裡在想什麼呢？

你可以做的事

- 在日記中寫下你在領受聖餐時心中的想法和感受。
- 在教會，講述聖餐教儀的一個象徵，及它如何幫助你記念救主。

我們的天地

代替祖父洗禮

我很感謝我們的青年領袖籌畫了一趟聖殿之行。在為這趟前往薩摩亞阿庇亞之行作準備時，我們都很高興能有這難得的機會。我們滿心喜樂地進了聖殿去替代死者執行洗禮教儀——那些是在靈的世界等待我們找出家譜，為他們執行教儀的祖先們。

在洗禮過程中，我看到同行的一位男青年替代我的祖父法塔加·阿嘉瓦受洗。我眼中湧出喜悅的淚水，我知道當時祖父的靈也在聖殿裡。我非常高興我們可以在聖殿裡為他執行教儀。

珊妮·阿嘉瓦，薩摩亞



朋友所給的重要訊息

我是個不喜歡上教堂的青少年，所以我對聖經抑或對神都不太了解，而我也不想去了解。17歲時，一個朋友告訴我，她是個摩爾門教徒。我不知道摩爾門教徒是什麼。我告訴我的朋友：「若我想認識你的教會的話，我自己會去了解。」

看到我不太在意信仰的事，她就送我一本摩爾門經，要我去讀，並為這部經文祈禱。她沒有給我任何壓力。那天晚上，我翻開摩爾門經，看到她寫在前面的見證。看她的見證時，我感覺到自己應該進一步去瞭解摩爾門經，所以我開始讀尼腓一書。結果欲罷不能，我需要再多瞭解一點。

在一場家人家庭晚會上，她的家人教導

我耶穌基督的福音。每件事似乎都很有道理。沒多久，就有傳教士來教導我，我接受了洗禮、證實，成為主真實教會的一員。福音幫助我認識了自己的身分、出身，以及若我保持忠信，我將有何歸屬。

當我回顧這一切，可以看到聖靈如何幫助我，讓我想瞭解更多。瞭解越多，我對教會和神的態度就有了轉變。我人生中首次想去做神要我做的事。

摩爾門經改變了我的生活，我很感謝這位和我分享福音的朋友。真正的朋友就是會分享這樣重要的訊息。

米迦勒 D，美國俄亥俄州



藍道·里德
總會男青年會長團
第二諮理

工作 誰需要呢？

工作未必都很有趣，但你可能意外地發現，工作竟能帶給你這樣美好的感受。

我還是男青年時，就像大家一樣，很喜歡輕鬆鬆地玩樂。滿16歲以後，我很喜歡去約會，和朋友一起出去玩。我喜歡這些活動更甚於工作。

但就像你們許多人一樣，當時我有一份工作。我父親經營建築公司，建造房子，他常常要我和三個哥哥去幫他的忙。這份工作又熱又吃力，我常常都不想去。但我們有排定的班表和有待完成的建案，所以在完工之前，我們每天都努力的工作。雖然當時我並不了解，但和家人一起工作，確實讓我學到了很多。

良好的工作表現讓人有滿足感
建造房子要花很多的時

間、精力，工程也要求精確。我總覺得有個部分不必那麼精確地執行，那就是挖房子的地基。但我父親有不一樣的想法。

打造房子的基礎，要先開挖，然後灌漿進行地基工程。地基是混凝土做成的版塊，要做得比房子的基礎大。地基灌漿完成固化後，就可以在地基上進行房子基礎的灌漿，然後再將泥土回填覆蓋。

我常在想，地基是否做得正正方方，真的有那麼重要嗎？畢竟上面覆蓋著泥土，沒有人會看到地基，它也不會削弱對房子結構的支撐力。但我父親還是堅持，地基要做得方正平整，要仔細精準地測量；他對所建造的每棟房子都是如此的堅持。

現在回想起來，我領悟到父親對工作上的每一項細節都付出相同的用心，即使在業主注意不到的地方也是如此。他對細節的關注代表了人們對他做好工作的信任；知道自己完成高品質的工作，能得到業主的讚賞，帶給他工作上的滿足感。

有時候除了你和神之外，沒人知道你是否妥善地完成你應做的事。請放心，神的確知道你所付出的努力。當你盡力而為，你會對自己感到很滿意，知道自己是個誠實可靠又有一技之長的人。

你會從自身的經驗中學習到神的收穫律法的價值：「人種的是什麼，收的也是什麼」（加拉太書6：7；亦見教約



130：20-21）。

態度決定一切

挖地基是個既耗時又悶熱的工作，我必須承認，對此我的態度並不總是很好。每當我母親聽到我對工作有所抱怨的時候，她總會說：「小心喔，你會失去你的祝福喔！而且不論如何你都得要工作！」（見教約 58：28-29。）她說的對。抱怨不可能讓你免去工作，它只會剝奪工作所帶來的滿足感和種種祝福。

我發現，當我選擇聽媽媽的話，打起精神好好工作，時間就過得快一些，工作也做得

好一些，我人也比抱怨時快樂得多了。態度決定一切。

最重要的工作是神的事工

傳教對我來說是個關鍵性的經驗。我開始意識到，沒有任何其他工作比天父的事工更為重要，祂的事工是用來造福我們，即祂的兒女的生活：「看啊，這就是我的事工和我的榮耀——促成人的不死和永生」（摩西書 1：39）。

當你致力於天父的事工，為祂的兒女服務時，你會像阿爾瑪一樣找到極大的喜樂，因你能「成為神手中的工具，帶領一些靈魂悔改；這也是〔你

的〕快樂」（阿爾瑪書 29：9）。

邀請

所以，誰需要工作呢？我們每個人都需要！工作是你今生自立、成就與快樂的來源。當你甘心樂意地投入工作，你周遭的人也會因你的付出，一起享受豐盛的成果。

我要邀請各位在一個星期的生活中，想一想我所學到的教訓，並且親身去嘗試：下回接到工作時，你要盡全力去做，抱著歡欣鼓舞的態度，看看會有怎樣的成果。你可能會很意外地發現，工作竟能帶給你這樣美好快樂的感受。■

穿著滿是 泥濘的 鞋子 搬水管

我再也不想搬任何
一根灌溉水管了。

雷蒙·艾爾頓

我們的執事定額組顧問哈利特弟兄說：「謝謝你，羅利主教。」然後他從主教手中拿過寫字板，對大家宣布：「這裡是一張自願到教會農場服務的報名表，我確信，如果我們大家在下個星期都願意去幫忙，神一定會很高興。」

我小心翼翼地問：「要幫怎樣的忙？」教會農場需要幫忙的說法，聽起來一點都不好玩的樣子。



「這個星期我們只有一項指派，就是搬灌溉水管。」

搬水管！這話我聽了就怕。我回想起幾個月前，媽媽堅持要我在暑假去打工。在我們這個小鎮上，能有的打工機會就是搬水管。所以一整個夏天，我和我的表親史考特都在搬水管。

暑假打工的第一天，我們站著望向那一大片綠油油的苜蓿田。一段段 40 英尺（12 公尺）長的水管連接成一直線，感覺像是有好幾英里長似的。經過簡短的訓練之後，我和史考特拆下了我們的第一根水管。史考特把他那一頭的管子抬了起來，裡面沁涼的水便嘩啦啦地濺濕了我的球鞋。我們抬著那根水管走過泥濘的土地，把它重新接到下一個豎管上。然後走回去搬第二根水管，一層又一層的泥土黏在我的鞋子上，沾滿泥濘的鞋子變得越來越重了。到最後，我們的衣服和心情都被泥漿、水和我們自己的汗水浸濕了。

我的心思轉回教會農場需要義工的事上。我吞吞吐吐地說：「嗯，我——我想我不能去。」

「每天早上我都有自己的工作要做。」

哈利特弟兄保證說：「沒問題的。」他邊把報名表傳給大家，邊說：「我們都是在下午去教會農場的。」「你們每個人被按立聖職的時候，都被授予了奉神的名行事的能力。當我們藉由為人服務來服事神，就是在奉神的名行事。而且，有了大家的幫忙，這工作一定不會太辛苦的。」

報名表傳到了我手上。我真不敢相信，到目前為止，每個人都報名這個星期每天都會去。難道他們不曉得這差事有多慘嗎？我感受到正義同儕帶給我強大的壓力。心不甘情不願地，我也報了名，然後把報名表傳下去。

星期一下午，在做完一早上的工作後，我坐在房間裡休息，這時聽到了哈利特弟兄在外面按汽車喇叭的聲音。我猶豫了一下，最後還是換回我那又臭又濕的工作服。

車子載著我們很快就到了教會農場。除了我之外，每個人都搶著走進田裡。我落在後面慢慢

地走著，垂著頭邊走邊踢石頭，這時有人拍了我肩膀一下，嚇了我一跳。哈利特弟兄鼓勵我說：

「謝謝你和我們一起來。我知道你今天早上工作得很辛苦。」我們一起靜靜地並肩走了一會兒，然後他就跑向前去集合大家了。

我看著他，想著他對我說的話。那天早上我是工作得很辛苦沒錯，我又累又臭，真想回家。但是哈利特弟兄又如何呢？他那天早上也是工作得很辛苦。事實上，每個來的人都是。那為什麼他們好像很高興來呢？

我趕上其他人，然後我們就開始工作了。起初，我試著想想自己所付出的崇高犧牲，藉此來為自己打氣。但不久，我這自私的想法沒了，我開始注意到，因為大家一起幫忙，工作進展得很快。我們邊談邊笑；剎那間，我體會到做這件事真的很快樂！短短的幾個小時，我們就完成了指派。

搭車回家的路上，我領悟到，之前覺得難以負荷的犧牲原來不算什麼。事實上，因為有大家的幫忙，這根本不算是犧牲。

哈利特弟兄把他的休旅車停在我家門前，轉過頭來看著我。「謝謝你今天的幫忙，你努力的工作讓我們大家都輕鬆了不少。」他微笑著，還對我眨了眨眼。

我也笑了，我下車關上門，說：「謝了，是大家的幫忙讓事情變得這麼輕鬆。」

哈利特弟兄打檔，開動車子。他從窗口喊著：「那就明天見囉！」

我說：「沒問題，明天見！」■

作者現居美國猶他州。





我和朋友談起教會時，
他們說沒興趣，
因為我們教會規定太多。
我還能對他們說些什麼呢？

我們對「規定」的看法往往和我們的習慣有關。如果你的朋友從來都不習慣要刷牙，當你告訴他們，你受到教導所以每天都會刷牙，他們可能會覺得這是條嚴苛的規定。但是你卻完全不覺得這是規定，因為這已成了你的習慣，是你的生活方式。他們也許認為從不需要刷牙是一種自由，你卻很清楚這樣會帶來哪些問題，也很清楚有一口乾淨健康的牙齒有多舒服。

對所謂的教會「規定」

來說，也是如此。你的朋友可能會覺得我們所奉行的標準很嚴苛，但你很清楚，主神和祂的僕人給我們這些標準是要幫助我們過更好的生活，以便能回到天父的身邊。而且，服從神的誠命總會帶來祝福，更別說還能有聖靈的陪伴了。你可以試著向朋友說明這些好處與祝福，你還可以告訴他們，要知道這些「規定」是否真是由神而來的唯一方法，就是親身去做做看（見約翰福音 7：17）。■

神 為什麼要 創造我們呢？

有一件很重要的事，就是我們必須瞭解，神不會平白無故地「創造」我們，讓我們突然出現在這世上。我們某些基本的內涵甚至在我們的靈體尚未誕生前就已存在。「人在太初也與神同在。智能或真理之光，不是創造或製造出來的，確實也是不可能的」（教約 93：29）。有了這項認知，因此我們也知道天父並非隨機或任意地創造了我們，祂這麼做有著意義深遠的目的。先知約瑟·斯密教導：「神處身於諸靈與榮耀之中，因為祂更有智慧，因此覺得應該制定律法，好讓其他的靈有機會像祂一樣進步」（總會會長的教訓：約瑟·斯密〔2007〕，第 210 頁；亦見摩西書 1：39）。因為天父希望我們能有機會進步，成為像祂一樣，所以祂創造了我們的靈體；然後祂給了我們救恩與幸福的計畫，其中則包含了塵世經驗這項要件。或許這個問題最簡單且最佳的答案，同時也是神為什麼做這一切這個問題的答案是：因為祂愛我們。■

眼見 「不」為真

確定你的玩樂與冒險，不會帶著你走向危險。

(見希拉曼書3:29)





為了正確的

雷森·穆勒

在 2011年，我作了我人生中最重要的一個決定。而這項決定帶給我前所未有的極大祝福。我決定要去傳教，但這不是個容易的決定。

神讓我有機會在童年和青少年時期快樂地踢足球。我曾代表巴拉圭參加國際比賽，跟我國的國家青年足球代表隊——自由隊，一起到歐洲、亞洲和南美洲各國參賽。

很幸運地，我父母在我的體育活動外，同時也讓我接受適當的正規教育和靈性教育。我母親的信心和見證無疑是培養我個人信心和見證的種子。因為她的忠信，儘管我的運動

行程表非常地緊湊，但我還是參加了福音進修班。

雖然我從小就一直聽到有關全部時間傳教士的事，但是我一直沒能下定決心要去傳教。直到我父親接受召喚，在我們支會的主教團裡服務，事情才有了變化。對我父親而言，這真是個困難的決定，因為他向來對我的運動生涯很投入。他會出席我的每一場練習和比賽，我們大部分的時間都在一起。因此，接受召喚在主教團服務，意味著他必須放棄許多用以支持我運動生涯的時間。

在我父親接受成員支持的那場聖餐聚會中，我心裡有一股很強烈的感覺告訴我，若我

不願為了正確的理由去犧牲某些重要的事，那他人付出的犧牲也是枉然的。在見證時間，有位演講者談到，如果我們願意服從，我們的家人就可以永遠在一起。那個想法感動了我，我決定願意竭盡全力去做任何事，好讓我可以永遠和家人在一起。在那個星期日的課程時間裡，服從誠命的重要一再地被提起。在家人家庭晚會上，我強烈地感受到聖靈告訴我，我應該去為主服務；我告訴家

.....
沒有別的事物能像我的傳道服務經歷那樣，帶給我無與倫比的喜樂、平安，還有許許多多的奇蹟。
.....

你去傳教的日子
如欲觀看紐西蘭橄欖球球員西尼·郭穎的相關影片（含中文字幕），請造訪lds.org/go/going265。

理由去服務

人我決定要去傳教。

這個決定意味著我必須中斷大學學業，而且還得解決我與足球隊為期五年的合約問題。一開始主就開啓了道路，感動了對方，所以合約問題順利解決了。

提交傳教申請書後，我在2011年4月總會大會上，聽到十二使徒定額組的尼爾·安德森長老的演講，他分享了一位名叫西尼·郭穎的傳教士的故事，郭穎弟兄是一位專業的英式橄欖球球員，曾是紐西蘭國家代表隊的一員。郭穎弟兄去傳了教，而且在返鄉後還繼續他的職業球員生涯，他的故事啓發了我。在傳教的整個期間

一直到現在，我一次又一次地聆聽這篇演講，它帶給我祝福和內心的平安。在不同的時期，家人、支會成員，還有支聯會成員們和我分享的無數見證不僅幫助我堅定服務的決心，也在傳教的艱困時期支持著我。

我人生中另一個滿足感的來源就是，我去傳教的決定也幫助我三個好朋友決定去傳教。他們後來擔任過地帶領袖、傳道部會長助理，甚至是分會會長的職位。現在我們的眼光都專注在能引領我們回到天父面前的道路上。

我已不再是三年前的那個我了，我心中最大的渴望就是遵行神的旨意。主賜給我「百

倍」的祝福（馬太福音19：29）。我對天父、祂的愛子及其贖罪、神的聖靈的潔淨力量，還有藉由先知約瑟·斯密在這世上復興福音，在這個後期時代行奇妙又奇妙的事工，有著鮮活且真實的見證（見以賽亞書29：14）。

在烏拉圭蒙特維的亞傳道部服務的這段神聖期間，能夠去認識和去愛這麼多的弟兄姊妹，為此我的心中充滿了愛與感激。能有機會與他們一起服務，真是一大祝福。沒有別的事物能像我的傳道服務經歷那樣，帶給我無與倫比的喜樂、平安，還有許許多多的奇蹟。■

作者現定居巴拉圭。

摩爾門教徒**確實** 相信神



在離家遙遠的一座機場裡，我有個機會和一個陌生人分享福音。



布蘭達·盧茲

我正從墨西哥前往美國的蒙大拿，中途要在科羅拉多州的丹佛稍作停留。我在機場裡隨意地走著，透過巨大的窗戶看著飛機起降。我很緊張，因為我從未坐過飛機。機場感覺真的好大。

我看著機票，發現離我班機起飛的時間還有兩個小時。我決定在登機前，找個地方坐下來看點書。要找個位置坐下來，讓我有點心慌；幾乎每個位置都有人坐了。我決定去坐在一位看似隻身一人的老太太旁邊。她看起來是唯一一個不會讓我感到害怕的人。

過了大約一個鐘頭，我才決定與她攀談。我先自我介紹。她看起來很和藹，也很樂於和我聊

聊天，說說她孫子們的成就。她問了些關於我的問題，我告訴她我在墨西哥生活的一切。接著我突然有股衝動要和她分享福音。她問了我的信仰，我告訴她，我是耶穌基督後期聖徒教會的成員。

她說她從沒聽說過這個教會。

我笑著說：「人們也會稱我們為摩爾門教徒。」

她隨即變了個態度。她的表情和對我說話的態度都變了，她似乎不知道該說什麼。我感覺到彼此的談話已經結束，但我還是試著繼續和她說話。我問她，她的信仰為何？她毫不遲疑地說：

「我是個天主教徒。」



她接著說：「我真不明白，像你這麼好的女孩，看起來是個正派的人，怎麼會去作摩爾門教徒呢？」

聽到這樣的話，我吃了一驚，一時不知道該怎麼回答她。我在心裡默默作了一個祈禱，祈求天父幫助我，向她解釋身為後期聖徒對我的意義。我告訴她，我非常高興能成為教會的一員，而且因為有福音的教導，我能成為更好的人，能夠正確地觀察事物。

她看起來很驚訝地說：「摩爾門教徒不相信神。」

聽到這一點，我忍住不笑出來。反之，我微笑著，心裡知道，這正是我跟她分享真理的大好

機會。我說明我們教會的一些基本信仰，我教導她救恩計畫，還有家庭的重要。但她似乎還不相信，所以我決定要向她分享我的見證。就在那偌大的機場裡，神賜給我勇氣與她分享我對約瑟·斯密、對活著的先知與使徒的見證，還有我對福音和摩爾門經的熱愛。

我看了看鐘，我登機的時間到了。

那天下午，我的見證以一種前所未有的方式被增強了。我很高興和她分享了我的見證，也很感激我能幫助她，改變她對我們教會成員的成見。現在，有人再問起我們的教會，我能更有自信去應對了。■

作者現定居墨西哥契瓦瓦。

特別證人



培道·潘會長
十二使徒定額組
會長

十二使徒定額組
的成員是耶穌基
督的特別證人。

我們要怎麼做 才能使自己配稱 擁有聖靈？



聆聽振奮人心的音樂。



談吐虔敬。



犯錯時要悔改。



穿著端莊。

只要你做
這些事情，就會
受到看顧，聖靈
也會指引你。

我的信心課程



愛瑪，11歲，美國德州

幾年前，我以信心為題材，教導一個家人家庭晚會的課程。我的家人花了很多的時間談論信心，因為我的哥哥對我們為何需要有信心仍存有疑問。我在一個小杯子裡種了一顆哈密瓜種子，我告訴家人信心就像是種子，如果你好好地照顧它，它就會成長。

我們過去沒有多少成功的種植經驗，但我希望我能使這顆種子長大，我希望能作一個信心的好榜樣。我將杯子放在窗台上並照顧它，我等待也祈求神讓我的種子長大。

我幾乎要放棄了，但一週之後我終於看到一些小小的綠芽。再隔了一週，它長到貼在窗口上。之後我的父母幫助我

在後院的花圃找塊地方，將它移植過去。

我用心照顧我的植物，替它澆水除草，它越長越大。我非常興奮！

幾個星期過後，我注意到它開花了，接著看到它開始冒出小果實。我們看到從我那一粒小小的種子長出了藤蔓上的七顆哈密瓜。對我來說那是一個奇蹟，也是我祈禱的回答。

那果實很甜美，就像阿爾瑪書32：42說的一樣：「由於你們以努力、信心和耐心培植神的話，使它在你們心裡生根，看啊，不久你們必能採到樹上的果子；那果子最為寶貴，比一切甜蜜的更甜蜜。」

這項經驗令我非常開心，也教導了我和我的家人，信心是耶穌基督福音的一項真實原則。■

輪到你了

我們想要和你一起種下一粒種子：你是否想過在利阿賀拿上分享你的經驗？我們歡迎你與我們分享，你如何實踐耶穌基督的福音的真實故事。舉例來說：你可以寫下某次祈禱得到回答的經驗，或是你邀請朋友去教會的經驗。

你的父母可以幫助你提交故事：可線上投稿至 liahona.lds.org；或用電子郵件寄至 liahona@ldschurch.org；或是用郵件寄信至第3頁所載的地址。請附上所屬支會（分會）的名稱，以及你父母的同意書。



擁有身體的好處是什麼？

我們的身體非常重要且神聖，主稱它們為聖殿（見哥林多前書3：16-17）。擁有身體也是一件有趣的事！身體可以跑步、攀爬、大笑、畫圖、游泳、跳舞，以及從事其他有趣的活動。我們也可以運用身體去學習、幫助別人、建立家庭，並讓世界成為更好的地方。

我們為什麼有身體？

在我們出生以前，我們只有靈體沒有身體。在前生有很多事情我們做不到，因為我們沒有身體。神派遣我們來到世上擁有身體，我們需要靈和身體才能成為像天父一樣（見教約88：15）。



我的身體

如果我對自己的身體有不滿意的地方該怎麼辦？

有時候，我們身體的外表、活動能力和運作未如理想，但無論我們現在的身體是什麼樣子，我們可以選擇感謝它們，並運用它們在今生做好事。將來有一天，我們每個人都會復活，並會有一個完美的身體（見阿爾瑪書40：23）。無論我們的身體是什麼樣子，神都愛我們，所以我們也可以愛自己。

為什麼每個人都長得不一樣？

身體有不同的形態、膚色和大小，而且這是神計畫中的一部分。雖然每個人的身體都不同，但我們每個人都是照著神的形象所造的（見創世記1：26）。這意味著我們身體是依照祂完全的身體的樣式所造的。每個人的身體都是美麗的，因為每一個身體都是我們慈愛天父的禮物。



我該如何對待我的身體？

我們應當對待自己的身體像對待任何無價之寶一樣——以愛和尊重來對待它。天父已經透過先知以及智慧語，告訴我們什麼東西對我們的身體有害，什麼東西又會對我們的身體有益。我們可以做很多事來照顧我們的身體：

- 吃健康的食物和運動。
- 穿著端莊並保持身體的潔淨。
- 尊重他人的身體。
- 不要在我們的身體上刺青或穿洞來做記號。
- 不要使用毒品、酒、菸草、咖啡或茶。
- 玩安全又好玩的遊戲，遠離危險的活動。

當我們照顧好自己的身體時，就更能夠感受到聖靈。

當我們依照神所吩咐的方式照顧自己的身體時，我們就會蒙受祝福！（見摩賽亞書2：41；教約89：18-21。）

是聖殿

瑪瑞莎·韋迪森
教會雜誌



我們藉著 洗禮和證實 成為教會成員

珍妮弗·麥迪

瑪麗拉放學回家之後，皺著眉頭。在花園種花的媽媽問：「怎麼了？」

瑪麗拉說：「桑妮婭答應要陪我玩，但她沒有做到。」她沮喪地坐在媽媽身旁的土地上。

媽媽說：「真遺憾，遵守約定是很重要的事。下週當你受洗和被證實時，你會立下一些很重要的承諾，叫作聖約。」

「真的？」瑪麗拉問道。她對接受洗禮感到興奮不已。

媽媽將一些黃色的花放在地上。「你承諾要遵守誠命，你也承諾要承受基督的名。當你做這些事情時，天父會給你什麼應許呢？」

瑪麗拉想了想她在初級會學到的事。「我就能有聖靈與我同在。」

媽媽說：「答對了，你也會成為耶穌教會的成員。你會如何遵守你的承諾來服從誠命呢？」

瑪麗拉說：「我可以很和善，也可以說實話，但是承受基督的名是什麼意思呢？」

媽媽說：「這句話的意思是，你會努力成為像祂一樣，並做祂希望你做的事，你能做什麼事讓自己更像耶穌呢？」

瑪麗拉用手指捻弄著紫色的小花。她說：「在學校的時候，我可以坐在新來的女孩旁邊。我也可以努力和善地對待桑妮婭。」

媽媽說：「這些點子都很棒，而且當你領受聖餐的時候，你可以記得你的承諾。」

瑪麗拉笑了。「我知道我還答應了一件事——就是替這些花澆水，使我們能有個漂亮的花園！」■

作者現居美國猶他州。

歌曲和經文

- 「洗禮」，兒童歌本，第54頁（第1段和第3段）
- 約翰福音3：5

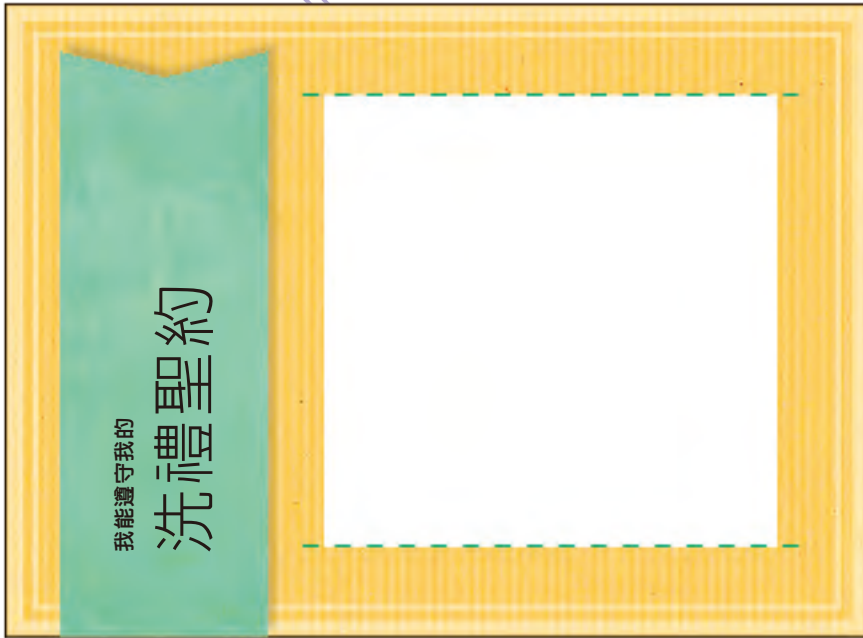
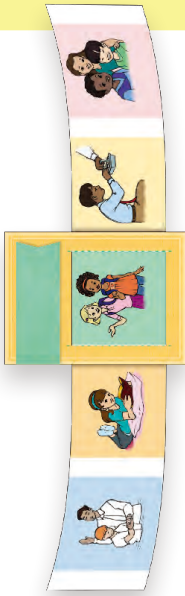
家庭討論建議

瑪麗拉想到了幾個跟隨耶穌基督的方法，來遵守她的洗禮聖約。你的家庭可以思考一些方法幫助你們在家中、在學校和其他地方更像耶穌。設立家庭目標，在領受聖餐時思考洗禮的聖約。

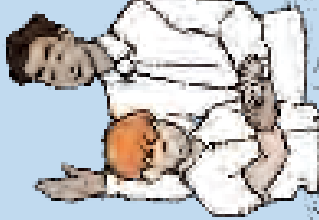


我能遵守我的洗禮聖約

製作一部關於你的洗禮聖約的電影，將相框和圖片長條剪下來。用膠水或膠帶將兩條圖片長條黏在一起（A 和 B 的部分要重疊）。用膠水或膠帶將相框和圖片長條黏在厚紙板上。沿著相框上的虛線裁出兩個切口。將圖片長條穿過兩邊的切口，有圖畫的那面要顯示在相框裡。



當我受洗時，



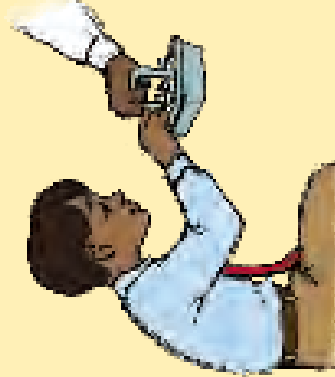
我向天父立下了承諾。

A

我承諾要遵守誠命。



當我領受聖餐時，我會記得
我向天父承諾的事。



B

我承諾會記得耶穌基督
並努力成為像祂一樣。



我們的園地



萊絲莉，6歲，厄瓜多



萊蒂，9歲，厄瓜多



薩提亞，11歲，印尼



「摩爾門經」，威廉，10歲，巴西

你可以將畫作、照片或經驗線上投稿至；
或用電子郵件寄至 liahona@ldschurch.org，主旨欄請註明「Our Page」；或用郵件寄至第3頁所載的地址。

每件來稿都必須附上兒童全名、性別、年齡（僅限3至11歲）、父母姓名、所屬支會（分會）及支聯會（區會）以及父母書面同意書（電子郵件亦可），同意刊登兒童的照片和來稿。請不要畫救主。因篇幅或文意上的考量，來稿刊登前可能予以編輯潤飾。



在某年的初級會〔聖餐聚會〕演出時，我用鋼琴彈奏「我曾住在天上」。隔年，我指揮手語表演「我喜歡看到聖殿」。接下來一年我的目標是學會「如果我用心聽」。我知道主賜給我很多才能，而我應該要發展這些才能，並運用它們來祝福他人——這樣，我的才能就會更進步。我知道我是神的女兒，耶穌基督為我捨命。

露娜·瑪里索，8歲，阿根廷



奧得多·賈瓦瑞
長老
七十員

作好準備 去服務

「在你年輕的時候就學習遵守神的誠命」（阿爾瑪書37：35）。

我在烏拉圭米納斯城長大。當我6歲的時候，我母親和姐姐受洗加入教會。我父親一直都沒有加入教會，但是我們去教會的時候，他都很高興。他甚至遵守智慧語並繳付什一奉獻。

我們的分會很小，所以我們沒有自己的教堂，我們租了一個地方聚會。那房子外面有個游泳池可以讓我們用來執行洗禮的教儀。

在我8歲的生日即將來臨時，我很興奮就要受洗了。但是洗禮的那天下著雨，天氣又冷。我媽媽說或許我不該在那天洗禮，因為天氣很冷。但那天是我的生日，而我希望在那天受洗。

我記得我穿上了白衣，走進泳池受洗。我早知道泳池的水會很冷，但我不覺得冷。我知道我在做正確的事，而我有

一種溫暖的感覺。

不久之後，我們的分會蓋了自己的教堂。在當時，教會成員可以協助幫忙蓋教堂。我的工作是在地面上的釘子和螺絲釘，這樣就可以再次

使用。這是一項簡單的工作，但對我來說很重要。這教導我如何服務，也幫助我為日後在教會的服務作準備。要記住，雖然你們現在很年輕，但你們現在所作的事攸關重大。■





跟世界各地的人作朋友

我是佩德羅， 來自巴西

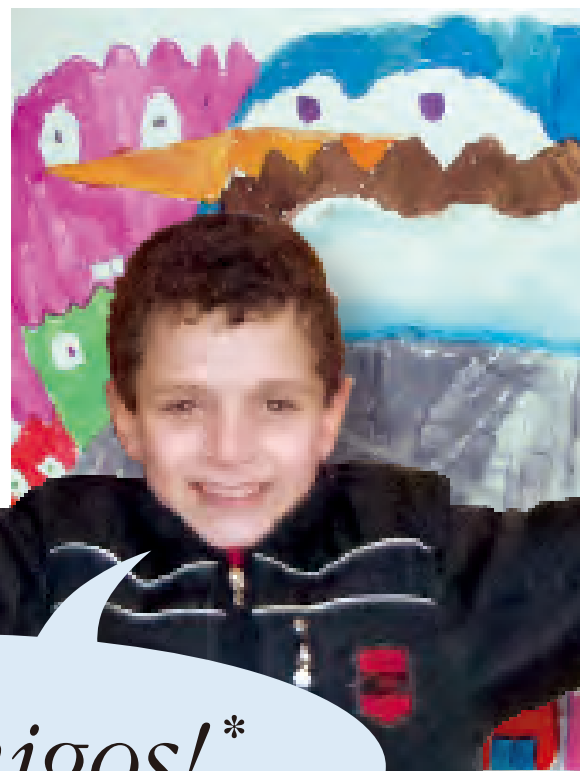
艾美·李威特訪談

佩德羅住
在南美最大的國家——巴西。他住在庫里蒂巴，是巴西巴拉那州的首都。佩德羅喜歡花時間和媽媽、爸爸及他的哥哥和妹妹相處。他們喜歡拜訪聖殿、一起去海灘。佩德羅很期待將來能成爲一名傳教士！■

* 葡萄牙文的「哈囉，朋友！」

每天早上我在上學前會和我的家人一起讀經文和祈禱。我最喜歡的科目是藝術和巴西印地安人史。我學校的朋友沒有幾個是教會的成員。我會和他們聊關於我所相信的事，並邀請他們和我一起去教會。

*Olá, amigos!**





我最喜歡的經文故事是尼腓回到耶路撒冷取銅葉片。我喜歡設立目標並完成它們。我計畫在我滿12歲之前獲得對神忠信獎章。

我喜歡畫畫。我每週都花好幾個小時製作藝術品。我也喜歡去圖書館看美術方面的叢書。



我喜歡踢美式足球。另一個我喜歡的運動是合氣道，它是一種來自韓國的武術。

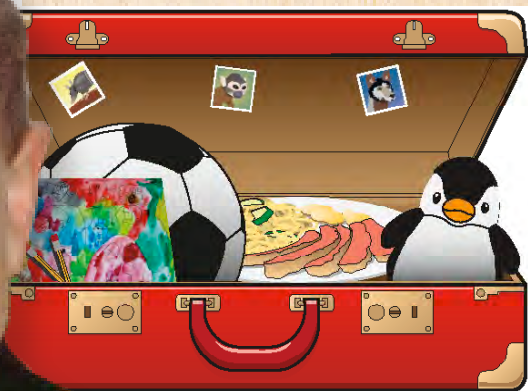
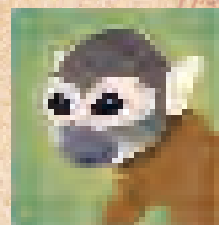


我喜歡看到聖殿

我的家人喜歡拜訪庫里蒂巴的聖殿，一起在花園漫步。聖殿蓋好的時候我才4歲，但我記得聖殿開放參觀的時候，我曾進去參觀。對我來說那是個特別的回憶。

上路了！

佩德羅的行李箱中裝有一些他最喜歡的東西。你會將這其中的哪些東西打包進你的行李箱？



我長大以後，想當個傳教士。我想去瑪瑙斯傳教，因為那裡有亞馬遜森林。之後我想要做美術設計師的工作。

莎拉不斷地向前走

海蒂·普門
根據真實故事改寫



莎拉蹦蹦跳跳，她已經準備好和家人一起到銀湖附近健行。她的弟弟喬許跑在前頭。

很快地，莎拉的手臂開始感受到太陽的熱度，腿也開始覺得疲累。

媽媽說：「別擔心，我們就快回到車上了。」



莎拉看到一條橘色的粗繩封住了道路。爸爸說：「這座橋壞了，我們必須沿著湖往回走。」

莎拉說：「但是我好累！」喬許坐在地上皺著眉。



媽媽問：「你還記得先驅者的故事嗎？」

她點頭。她喜歡先驅者。

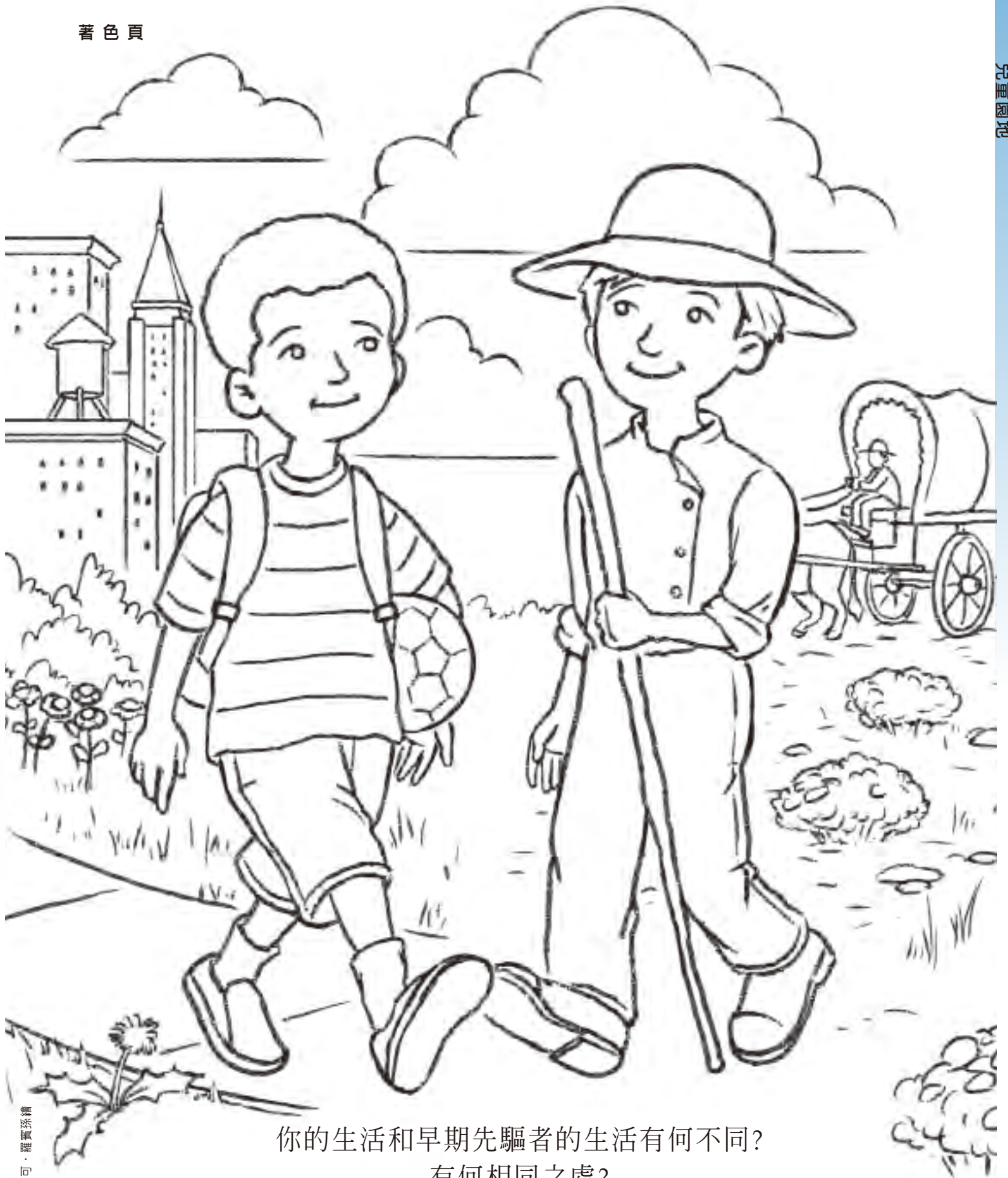
媽媽說：「他們需要走很長的路，有時候非常熱，有時候非常冷，但是他們繼續走下去。當他們走到新家園之後，他們蓋了房子和聖殿。」

莎拉很高興先驅者繼續走下去，她也會繼續走。她伸手去拉喬許，說：「來吧，我們還需要繼續往前走。」■

作者現居美國猶他州。



著色頁



你的生活和早期先驅者的生活有何不同？
有何相同之處？

你的眼睛要一直看著湖岸

理查·羅慕義
教會雜誌

划獨木舟去國家公園附近的小島這件事，聽起來就是能跟我兒子接近的大好機會。我們支會的亞倫聖職領袖以及男青年已經為這趟旅程計劃了數個月，而我有機會與他們同行。

我的兒子麥基身體狀況很好，他在高中時參與過三種不同的運動。這可能是領袖把我們安排在同一條獨木舟的原因之一——他們知道如果有需要的話，他能用力划。我曾有過引導獨木舟的經驗，所以看起來我們應該是個很好的組合。

我也很渴望在湖上能有時間和他說話。麥基的母親過世以後，他經歷了很多事，而我並沒有辦法每次都最好的方式來回應他的需求和他感興趣的事。

我們接受了訓練，也拿到了救生衣，我們會游泳，也有經驗豐富的領袖引導我們。

我們沒有設想到的是風的狀況。我們已經划了好幾英里，然後抄近道穿過湖的中央，就快接近湖岸了，但這時一股不尋常的強烈逆風迎面襲來。

其他的獨木舟都已經靠岸了，但我和麥基還在最後一艘船上。浪打了起來，使我們脫離了航線，我們不斷



我的兒子教導了我有力的一課，那是關於眼睛該看向何處及如何持守。

地用力划，希望能夠往前推進一點。我已經快精疲力竭，並感到恐慌。我將槳插入水中，用盡全力拉槳，企圖將我們導回原來的航線，但我們好像一直都停留在同一個位置。

眼看我們即將有翻船的危險，我終於大聲承認我不知道自己是否還有力氣繼續划。然後我兒子說：「爸，你一直看著浪濤，這樣是哪裡都到不了的。你的眼睛必須一直看著湖岸。看到那山丘上的樹了嗎？那就是我們的目標，把焦點放在那棵樹上，我們會到的。」

他是對的。當我專注在那棵樹時，我就能留在正確的航線上。我的手臂重新感受到力量。麥基一邊划一邊有節奏地喊著——「拉槳，停。拉槳，停。」穩穩地，我們移動了。

我們到達了岸邊，其他的人對我們伸出援手，我們坐下來喘氣休息。當晚在我們的帳篷裡，我們父子兩人談論著這起經驗。

我們都想起孟蓀會長關於主的燈塔的教導：「主的燈塔會在人生的暴風雨裡發出光芒，告訴我們：『這是安全的道路，這是回家的路。』」¹

那個下午，岸邊的那棵樹成了我們的燈塔。當我快絕望的時候，我的兒子明智地勸告我不要看著浪濤，而要看著岸邊。在許許多多的方面，我們齊心協力一起划槳。■

註：

1. 參閱多馬·孟蓀，「相信、服從、持守」，2012年5月，利阿賀拿，第127頁。2008, 2.



羅伯特·巴瑞特繪

多馬·孟蓀會長

多馬·孟蓀年輕的時候，養過兔子和鴿子。他的仁慈是眾所皆知的。他在感恩節將他的**寵物兔子**送給了一個需要食物的家庭。他也將他的**玩具火車**送給了一個沒有聖誕禮物的男孩。他長大後，在**德撒律新聞出版部**工作。他擔任使徒的時候，組織了東德第一個支聯會，並為教會取得許可興建**德國弗雷堡聖殿**。孟蓀會長呼籲所有的教會成員，要去救援那些需要幫助的人。

本期的其他內容

年輕成人園地



在基督裡 成為完全

第42頁

對救主慷慨賜予的贖罪之愛有所了解，
能讓我們對「何謂完全」不會有不正確
和不切實際的期待。

青年園地

第48頁



神聖 聖約 塑造堅強的 基督徒

我們和神之間的聖約如何能帶給我們
力量?有三種方式。

兒童園地

我的信心 課程

愛瑪用種植哈密瓜來教導
她的家人明白信心。



第67頁



耶穌基督
後期聖徒教會